

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Rezele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Szergőcsm: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉK

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — — 1080 Lei

Fél évre — — — 540 Lei

Negyed évre — — — 270 Lei

Havonta — — — 90 Lei

Hirdetések díjszabás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több.

## Eszrevételek az új lakbérleti törvényhez.

Megszűntek a lakásrekvirálások. — Dr. Demian Aurel, az aradi háztulajdonok szövetsége ügyészenek gyakorlati magyarázatai.

Az ország egyik legaktuálisabb problémája, a kormány által már régen beharangozott és sokat magyarázott új, a lakbérleteket meghosszabbító törvény, végre szentesítést nyert és folyó hó 18-án megjelent a hivatalos közlönyben. Mivel a törvény megszületése előtt igen sok verzió keringett annak különböző intézkedéseiről és mivel nemcsak a háztulajdonosok, hanem mindenkinek érdeke az új törvény tartalmát ismerni, mely szoros összefüggésben áll az 1927. és 1928-iki törvényekkel és azok szakaszait továbbra is érvényben tartja, amennyiben az új intézkedésekkel ellentétben nem állnak, — mint az aradi háztulajdonosok ügyésze — kötelességemnek tartom az alábbiakat közölni:

Az új lakbérleteket meghosszabbító törvény 3. főcsoportjába sorozza a lakókat: egyszerű, tehát sem köztisztviselő, sem köznyugdíjas lakók, köztisztviselő és köznyugdíjas lakók, végül pedig azok, akik eddig rekvirálás alapján csupán csak használták a lakást, de bérleti viszonyban nem állottak a tulajdonossal.

Mint általános intézkedést, valamennyi oly lakóra nézve, aki az eddigi törvények által védelemben részesült, az új törvény a lakbérleteket egy évre, tehát 1930. április hó 23-ig, — mely dátum alatt nálunk május hó 1-je értendő — hosszabbítja meg. Fenti osztályok között a különbség a házbér összegében található és pedig:

a) az egyszerű lakók 1930. május 1-ig ugyanazt a házbért — tehát az 1914. május 1-én fizetett házbérnek 32-szeresét — tartoznak továbbra is fizetni;

b) a köztisztviselők házbérére a törvény egyöntetűleg az 1914. május 1-én fizetett házbérnek 24-szeresére emeli, még pedig úgy, hogy azok a köztisztviselők, akik oly lakásokat foglalnak el, melyeknek bére 1914. május 1-én 1250 koronánál magasabb volt, az eddig fizetett lakbér és az új (24-szeres) lakbér közötti különbségét maguk fizetik. — míg azok, akik lakásukért 1914. május 1-én 1250 koronánál alacsonyabb bért fizettek, csak az akkori bér 16-szorosát fizetik maguk, a 16-szoros bér és az általános 24-szeres bér közötti különbséget pedig az állam viseli. Ez utóbbi intézkedés alkalmazandó a köznyugdíjasokra is azaz, hogy ezek változatlanul az eddigit — tehát az 1914. május 1-i, bér 12-szeresét — fizetik és az egész különbséget a 12-szeres bér és a 24-szeres bér között az állam fogja a háztulajdonosnak megtéríteni;

c) a rekvirálás útján lakásokat használó

## Elkészült az új kereskedelmi törvény.

Az új kodex fontosabb intézkedései. — Megszűnik a moratórium. — Magánfél ellen is lehet csődöt kérni.

(Az 'Aradi Közlöny' bucaresti-i tudósítójának távirati jelentése.) Ma az új kereskedelmi törvény teljes egészében elkészült és munkatársunknak alkalma nyílt betekintést nyerni az új kodex paragrafusaiába. A törvény egyik legfontosabb pontja, hogy a kereskedelmi regisztereket nyilvánossá kell tenni. Rendezi a törvény az utazók és a kereskedelmi közvetítők helyzetét, irtó háborút indít a becstelen kereskedelem és a konkurrencia ellen. Előírja, hogy a bejegyzett részvényeknek legalább

az 50 százalékát készpénzben kell lefizetni, lehetővé igyekszik tenni a kambia és a csekkforgalmat, hogy a kereskedő ne nyombar készpénzhez nyuljon. A részvénytársaságokra limitált felelősséget hárít az új törvény és megszünteti a moratóriumot, viszont törekszik a kereskedő és a hitelező közti előzetes meg egyezésre. Intézkedik az új kodex törvény-cikkben arról is, hogy ezentúl csőd nemcsak kereskedőt érhet, hanem éppen magánfél ellen is megkérhető a csődeljárás bevezetése.

## Feloszlatták az angol parlamentet.

Május 30-ra irták ki a választásokat.

Londonból jelentik: Baldwin ma olvasta fel a parlament feloszlataáról szóló királyi dekrétumot. A hadügyminiszter kijelentette, hogy a katonák a hadgyakorlatról hazautazhatnak szavazni, vagy ha akriák, postán küldhetik el szavazójukat. Az új választásokat május 30-ra tűzték ki.

Baldwin a választási harc tartamára felüggasztotta ama régi rendelkezését, amely szerint miniszterek politikai cikkeket nem írhatnak lapokba. Baldwin rendelkezése szerint a konzervatív párt tehát a sajtóban egyenlő erővel vonul fel az ellenzékkel szemben.

## Nagy panamát fedeztek fel a CFR. műhelymunkálatai körül.

Kellő ellenőrzés hiányában követték el a visszaéléseket hat éven át.

## Madgearu vasuti bíróságot akar felállítani.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Lapjelentések szerint az államvasutak műhelymunkálatai körül

rendkívül nagyszabású csalásokat és lopásokat fedeztek fel, amelyek 1923. óta folynak.

Az Adeverul szerint az államtól elutajdonított összegek rendkívül nagyok. Néhány letartóztatás már történt, de újabb őrizetbevételek várhatók, a melyek különösen kereskedői körökben fognak óriási szenzációt kelteni. Súlyosbbitja a tényállást, hogy a visszaéléseket főleg a kellő ellenőrzés hiányában követték el.

Madgearu ipar- és kereskedelemügyi miniszter személyesen vezeti a vizsgálatot a panama ügyben, amelyet egyébként Toma Galca államtitkár fedezett fel egészen véletlenül. A miniszter a felfedezett panamáról jelentést tett az ügyészségnek, amely Papadopol vizsgálóbíró bizta meg a nyomozás lefolytatásával. A kormány elhatározott

szándéka, hogy a legszigorubb büntetéssel fogja sújtani az állam vagyonának eltulajdonítóit.

A vasuti visszaélések leküzdésére Madgearu kereskedelemügyi, ideiglenes vasutügyi miniszter külön vasuti bíróság felállítására dolgozott ki javaslatot. Ez a bíróság hivatva lenne mindama visszaélések tettesei felett ítélkezni, akik a vasuti anyagok körül követték el szabálytalanságot és a vasut megkárosításával állandó deficiitbe döntik a CFR-t. A javaslat arra is kiterjed, hogy ezentúl nemcsak a tolvajt büntessék, hanem azt az ellenőrt is, aki könnyelmű felülvizsgálásával nem fedezte fel a visszaéléseket. Ezekre az ellenőrökre különös szigorussággal szerkesztett törvényt a miniszter mert teljes vagyoni felelősséget hárít rájuk az elkövetett mulasztások miatt. Ezzel végre lehetővé akarja azt tenni, hogy a milliárdos deficiitekkel rendbe jöjjön a legbizonytalanabb állami üzlet: a CFR.

köztisztviselők — tisztak is — az új törvény által a szerződéses alapon lakó lakókkal minden tekintetben azonosítatnak. Ez az új törvény legfontosabb intézkedése, mely a rekquirálás megszűnését foglalja magában. E szerint tehát az, aki eddig rekquirált lakást „használt”, mert ott lakása nem alapult közös akarattal, vanitáson, ami egy szerződés jogi alapját képezi, ezentúl a törvény erejénél fogva bérlővé válik és reá nézve is a többi bérlő részére szabályozott köteleességek és jogok hárulnak, tehát ugyanannyi bért köteles fizetni, mint a többi köztisztviselői bérlők, természetesen csak akkor és addig, amíg az 1927-i törvényben ezen utóbbiakra megállapított feltételeket

egyesíti — ép úgy kiakoltatható nem fizetés, terjeszkedés, rendellenes használat, összeér, hetettség címén, mint más bérlő, nem használhat önkényesen több szobát, mint amennyit a törvény megszab.

Ezen intézkedés következménye, hogy megüresedő lakásokat nem kell többé bejelenteni a lakásrekviráló bizottságnál, a szerződéseket szintén nem kell bemutatni jóváhagyás végett és ha a kérdéses rekquirált lakásban lakó tisztviselő — tiszt — el lesz helyezve a lakását utódának át nem engedi, ugy ezen lakás felett a háztulajdonos szabadon rendelkezhetik.

(Folytatjuk.)

# Izgalmas „tiltakozó” gyűlés az aradi Iparosotthonban

**Arad iparosai és kereskedői tiltakozni akartak a piacnak a parkirozott Fő-térről való eltávolítása miatt, de a piaci árusok kijelentették, hogy ők meg vannak elégedve a Ferenc-térrel. — Az érdekelteket is meghallgatják az új közlekedési szabályrendelet kiadásánál.**

(Arad, április 24.) Kedden délelőtt 11 órakor tartotta gyűlését az aradi iparosság a piac ügyében az aradi Iparos-Otthon nagytermében. Az összejövetel tulajdonképpen tiltakozó gyűlésnek volt szánva, azonban a gyűlés alatt olyan váratlan fordulat történt, amely egészen más irányba terelte az ügyet, feleslegessé téve az egész gyűlést. Délelőtt 11 óra után nyitotta meg Reinhart Gyula elnök a gyűlést, amelyen részt vettek többek között Zima Tibor, Olariu Iustin és Glück József, az Ipartestület elnökei, Pacuraru Brutus, az aradi kereskedelmi és iparkamara főtitkára, valamint a kiskereskedők szövetsége megbízásából Liszka Pál és dr. Vadász Ármánd.

Az elnöki megnyitásban Reinhart Gyula kéri, hogy a piacáthelyezés kérdését nyugodtan, higgadtan tárgyalják le és átadja ezzel a szót Moskovitz Izidornak. Moskovitz felszólalásában kifejté, hogy az iparosságnak bizonyos érzékenységgel is kell számolnia és ezért építsenek inkább aranyhidat, amelyen az illetékes körök s az érdekelte iparosok találkozzanak. Nem vitatja a város vezetőségének jóindulatát, de helytelenül jártak el, amikor egyik napról a másikra az érdekeltek megkérdezése nélkül, a főutvonatról elvitték és szétforgácsolták az iparos-piacot. Meg kellett volna azt az osztályt kérdezni, amely a város 120 millió költségvetésének terheit a vállán viseli s akkor nem lenne szükség tiltakozó gyűlésre. Rátér ezután az életbeléptetendő forgalmi rendelethez, amely a periferiákra szorítja ki a forgalmat. Ezt a két kérdést nem lehet egymástól elválasztani. Nem kívánja az iparosság a park kipusztítását, mert a pénteki hetipiac alkalmával a középső keramiton lehet elhelyezni az iparosokat.

— Nem lehet — szól közbe több piaci iparos.

— Ha pedig ezt nem lehet — folytatja Moskovitz — akkor a volt Tabajdy-uca és Boros Beni-tér között kell megosztani az iparosokat.

A beszéd után Markovics piaci iparos szól fel, aki sajnálatát fejezi ki ama tény felett, hogy az elnöki emelvényen levők között egyetlen piaci árus nem található. Reinhart kijelenti, hogy valamennyien az össziparosság érdekeit védik, majd Markovics az elnöki emelvényre áll és ott folytatja beszédét, kijelentve, hogy

a piaci árusok megfelelőbbnek tartják a tereket, azonban ezt nem biztosítja nekik senki sem és könnyen lehet, hogy ha most visszahelyeznék őket, legközelebb újra sor kerül az áthelyezésükre.

Ha a többi tér között kell választani, akkor a legjobb a Ferenc-tér, de ezt kövezzék ki s biztosítsák őket arról, hogy végleg itt is maradhatnak. Végül követeli egy piaci árusokból álló bizottság megalakulását, amely érdekeiket képviseli.

Konczok piaci árus kijelenti a többiek helyeslése közepette, hogy ők meg vannak elégedve a Ferenc-térrel, ha ezt kikövezzék, és ha a miniszterium biztosítja azt részükre.

Az iparosság összpontosításának szükségességét fejtegeti, majd Liszka Pál a kiskereskedők nevében tiltakozik a sérelmes piacáthelyezés ellen. Mandl Károly szitakészítő követeli, hogy a szitakészítőket a Iancu Avram (Szabadság) téri élelmiszerpichoz csatolják, ugyanezt kéri egy háromfős is.

egy másik piaci árus a kereskedőket támadja, akik — szerinte — elgáncsoltak minden iparos-örökvést.

Kijelenti, hogy a piaci árusoknak kell meghatározni, hol akarnak állani.

Moskovitz Izidor tiltakozik a kereskedők meggyanúsítása ellen, miután ők nem gáncsoltak el semmiéle iparostörökvést, sőt segíteni győzködtek.

Vadász Ármánd dr. kijelenti, hogy a kereskedők nem azért jelentek meg a tiltakozó gyűlésen, hogy ott inzultus érje őket, hanem azért, hogy segítsenek. Kifejté, hogy üzletek mentek tönkre azon, hogy tulajdonosaik nem tudták előre kiszámítani, milyen politikai pártállású polgármester kerül uralomra és hol lesz a piac. Fontos az, hogy a piaci árusok határozzák el, hol akarnak áruházi és az,

hogy azon a helyen, amelyet kiválasztanak, állandók legyenek. A piaci árusok újból hangsúlyozzák, hogy a Ferenc-tér megfelel nekik, mire Moskovitz Izidor kijelenti, hogy ilyenértelmű előterjesztést fognak a város vezetőségének tenni.

— Most már csak az a kérdés — jelenti ki — miért kellett akkor tiltakozó ülést tartani, miért kellett azokat, akiknek tulajdonképpen semmi érdekük az ügyben nincs, odacsóditani, hogy veselkedjenek egy olyan igazságért, ami nem kell. Végül miért kellett akkor egy 160 aláírással ellátott memorandumban tiltakozni a piac áthelyezése ellen?

— Félrevezettek bennünket — szól közbe néhány piaci árus.

Pacuraru Brutus iparkamarai főtitkár a kamara üdvözlését tolmácsolja, majd kijelenti, hogy a kamara is olyan értelemben fog interveniálni a városnál, mint ahogyan a gyűlésen

## A vendvidék Magyarországhoz való visszacsatolása a magyar parlament előtt. Vargha Gábor interpellációja. — Miért maradt el a Jugoszláviához osztozott 7 vend és 28 magyar község visszaadása?

Budapestről jelentik: Vargha Gábor képviselő ma délután interpellált a képviselőházban a Jugoszláviához csatolt hét vend és 28 magyar község visszacsatolása ügyében hivatkozva arra, hogy a határkiigazító bizottság tagjai a jugoszláv kiküldött kivételeivel egyhangulag a községek visszaadását javasolták és a vendek ugyancsak kérték visszacsatolásukat. Walkó Lajos dr. magyar külügyminiszter a következőképp válaszolt:

— Vargha képviselő ur megállapításai a tényeknek megfelelnek, a határkiigazító bizottság azonban az ügyet a népszövetség elé terjesztette, amely megbízta Huysmans belga delegátust az ügy elintézésével. Huysmans

## Arad és Erdély közkedvelt szabója ULLMANN és SZEMERE

BUDAPEST, V., Szent István-tér 5.

Alapítva 1868-ben.

Az elegáns öltözködés híveit budapesti tartózkodásuk alatt szívesen látja a legújabb divat alkotásainak megtekintésére.

döntöttek; tehát a Ferenc-tér kikövezése és állandósítása mellett. A közlekedésügyi szabályrendeletre vonatkozólag kijelenti, hogy beszélt Lufal Cornel dr. interimár bizottsági elnökkel, aki lezögezte, hogy

a rendelet még nincs érvényben, csupán tervről van szó, amelyet addig nem is léptetnek érvénybe, míg a kereskedők és iparosok nevében a kamara hozzá nem szól.

Kijelenti, hogy a kamara meg fogja védeni a kereskedői és iparosérdekeket. Reinhart Gyula záróbeszédében kijelenti, hogy miután maguk a piaci iparosok nem kívánnak visszamenni a főtérre, hanem meg vannak elégedve a Ferenc-térrel, ilyenértelmű intervenció fog történni. A közlekedésügyi szabályrendelet kérdésében pedig tudomásul veszi a kamara választát. Ezután a gyűlés véget ért és résztvevői a váratlan fordulatról vitázva távoztak el az Iparos-Otthonból.

felkérte a kormányokat, hogy a Millerand-féle kísérőlevél értelmében egyezzenek meg békes úton. A jugoszláv kormányküldött azonban tulkövetelésekkel lépett fel, melyek miatt nem jutottak megegyezésre. Huysmans ezért ilyenértelmenben tett jelentést a Népszövetségnek és a nagykövetek tanácsának, ahol az ügyet ad acta tették. Walkó kijelentette, hogy jelenleg semmit nem lehet tenni, de nem téveszti el az ügyet szem elől és mindent megtesz, hogy a községeket visszacsatolják. A választ Vargha képviselő és a Ház tudomásul vette, majd Vargha választát óriási éljenzéssel fogadták.

## Nincs sok köszönet az új állampolgársági összeírásban.

**Tulrövid a jelentkezési terminus. — Felesleges okmányokat követelnek a jelentkezőktől. — A legtöbben újból kimaradnak az állampolgársági listából. — Baj van a városházán a bizonyítványkiállítások körül.**

(Arad, április 24.) A kormány most jóvá akarja tenni azokat a hibákat, amelyeket az első állampolgársági összeírás alkalmával a hibás adminisztráció és a nemtörődomség okozott. Ismeretes, hogy saját hibájukon kívül ezren és ezren maradtak ki a listából, csupán azért, mert a hivatalnokok nem fogták fel kellő lelkiismeretességgel ezt a fontos kérdést. Újabb jelentkezésekre hívták fel a napokban azokat a polgárokat, akik bármily okból kimaradtak a listából. Ennél az intézkedésnél is, mint mindegyiknél megtalálhatók azok az alapvető és súlyos hibák, amelyeknek az előrenemlítés és a körültekintés hiánya az oka. Elsősorban, mint azt tegnapi számunkban jelentettük, olyan rövid terminust határoztak meg a jelentkezésre, hogy sem a hatóságoknak, sem a közönségnek nincs fizikai ideje ahhoz, hogy a jelentkezéseket elvégezze. Vannak ennél azonban súlyosabb hibák is, amelyeknek előreláthatólag az lesz a következménye, hogy a jelentkezőknek fele ismét kimarad a listából.

Elsőször is olyan okmányokat követelnek a jelentkezőktől, amelyeknek beszerzéséhez, nem nyolc nap, de a nálunk ismeretes bürokratikus rendszert figyelembe véve, tizenöt nap is kevés. Születési bizonyítvány, házassági levél, személyazonossági igazolvány, erkölcsi bizonyítvány stb. Ha valaki például Vajdahunyadon született, be kell szereznie a születési bizonyítványát. Postán, levélben kell kérnie és mikorára megérkezik, a háromszor meghosszabbított terminus is elmúlt. De kérik a jelentkezőket. Miért van szükség sze-

mélyazonossági igazolványra és külön illetőségre is, amikor például a házassági levelet a születési bizonyítvány alapján állítják ki és ugyanazokat az adatokat tartalmazza.

Ebben az új állampolgársági összeírásban sem sok köszönet van. A közönség lőt-fut, bosszankodik, várakozik órákig, kérvényeket ír, bélyegeket vásárol és végeredményben legtöbb jelentkező ismét kimarad a listából, mert lehetetlen beszerezni egy-két hét alatt azokat az okmányokat, amiket előír a régi hibákat korrigálni akaró és új hibákat teremtő rendelkezés.

Az állampolgársági pótlóösszeírás határideje egyébként április 30-án jár le és ennek kapcsán a közönség mind nagyobb tömegben keresi fel a városházát, ahol különböző okmányokat kell beszereznie. Az okmányok beszerzése azonban csak akadályokkal sikerül, mert a városháza 95-ös számú szobájában, ahol a szükséges bizonyítványokat kiállítják, nincsen elegendő személyzet. Egy tisztviselő és egy gépirókisasszony dolgozik a hivatalban és természetesen, hogy képtelenek elvégezni a megfeszítő munkát. Így megtörténik az, hogy a közönség zsúfolásig tölti meg a kis hivatalszobát és az embereknek órákon át kell várakozniuk, míg sorra kerülnek. A helyzetről már jelentést tettek a város vezetőségének és sürgősen két-három tisztviselőt kértek segítségül. Bizonyára még a holnapi nap folyamán teljesítik a kérést, annál is inkább, miután néhány napról van szó és a polgárságnak fontos érdeke, hogy a szükséges igazolványokat idejében megkaphassa.

# Építésében és külsejében „nagy kocsi”

*Ezt az olcsó automobilt*

*milliók választják!*

A CHEVROLET hírneve immár az egész világon szilárdul meg van alapozva. Mindenütt meglepetéssel látták az autó iránt érdeklődők annak a figyelemre méltó kocsinak az előretörését — amelyből ma naponta 4000 darabot gyártanak!

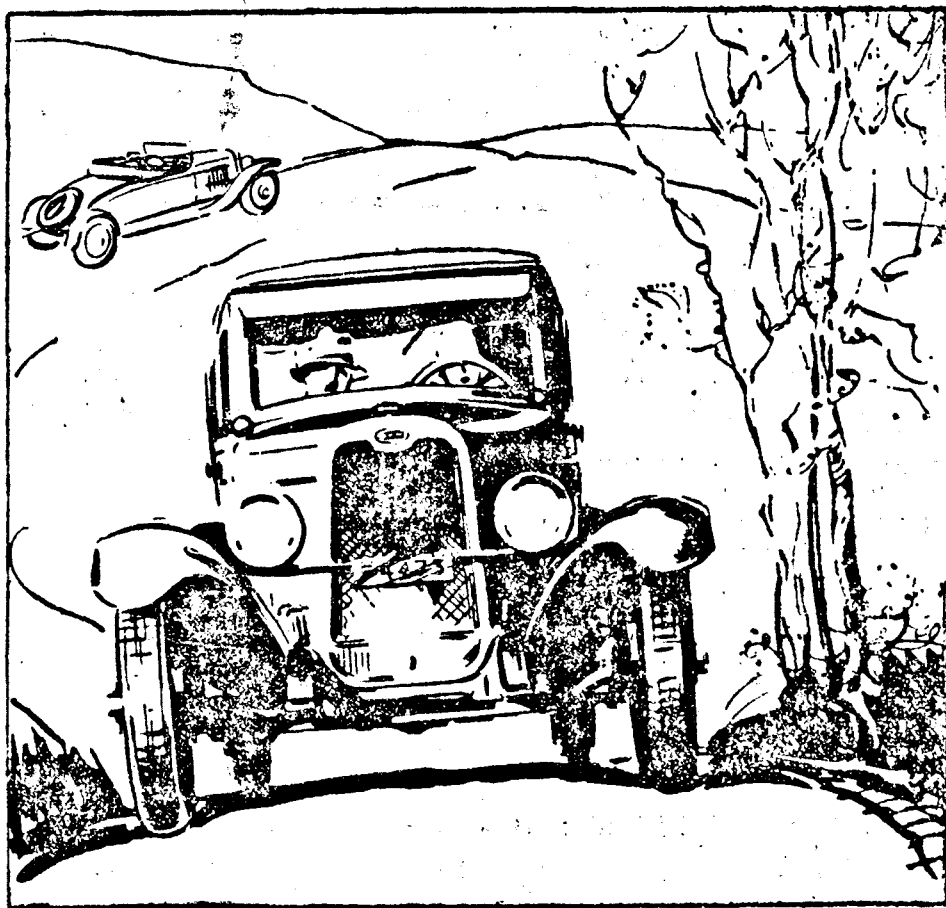
Ez a siker, amely az Egyesült Államokban és Európában, Ausztráliában és Japánban egyaránt megnyilvánul, csakis azzal, a meglepő értékkel magyarázható meg, amelyet a Chevrolet nyújt, azzal, hogy ezt a nagy, fényűzéssel berendezett kocsit rendkívül alacsony áron adja!

Ez az eredménye évek gondos terveinek, a General Motors mérnökei fáradhatatlan kutatásainak. A detroiti kísérleti telepen — ahol mindenféle ut és minden emelkedés megtalálható — fejlesztették a vezető General Motors mérnökök a Chevrolet motort, tették azzá a megbízható, gazdaságos és erőteljes motorrá, amely ma, és hogy minden útnak sikerrel ellenálljon, a Chevrolet alvázához a lehető legjobb acélt használták.

A Chevrolet mechanikai tökéletességét és szilárdságát szemmel láthatóan demonstrálta a Fokföld — stockholmi expedíció, amelyet egy Chevrolet Sedan és egy Chevrolet teherkocsi Afrikán, Kisázsian és Európán keresztül véghezvitt. Az expedíció a személyvonat pontos

ságával haladt előre és úgy a motor, mint az alváz tökéletesen sértetlenek maradtak és az egész uton egyetlen defektust sem szenvedtek!

Egy látogatás a legközelebbi Chevrolet-bizománysznál, egy próbaút, amelyre a bizonyos szívesen rendelkezésre áll, azonnal érthetővé teszik ennek az autónak a fenomenális sikerét. És szívesen fogja hallani, hogy lehet a havi részletfizetési terv alapján a Chevrolet azonnali tulajdonosa.



*Külsejében és teljesítményében a Chevrolet nagy kocsi, olyan alacsony áron, hogy milliók számára hozzáférhető.*

# CHEVROLET

CHEVROLET - PONTIAC - OLDSMOBILE - OAKLAND - VAUXHALL - BUICK - LA SALLE  
CADILLAC - CHEVROLET TEHERKOCSIK - G.M.C. TEHERKOCSIK - FISHER KAROSSZERIÁK

A GENERAL MOTORS GYÁRTMÁNYAI

## Justh Jánosné hazajön Hollywoodból.

A tehetséges aradi urinőt a külföldi laptudósítók egyesülete titkárává választotta. — Hazatérésekor cikksorozatot ír az Aradi Közlönynek.

(Arad, április 24.) Érdekes levelet hozott ma az Aradi Közlöny szerkesztőségének a posta. A levél Amerikából jött, sőt még annak is nyugati részéből, Californiából: Hollywoodból, a tikkos moziszínésznőjelöltek átvárosából. Írója pedig Justh Jánosné, Baross Katinka, aki tudvalevőleg már egy esztendeje él idevona filmország fővárosában.

A levél sok érdekes dolgot tartalmaz, első sorban azt, hogy Justhné a nyáron hazajön Tornyára. A kiváló írói kvalitásokkal rendelkező aradi urinasszony már márciusban hazatért a külföldi tanulmányútról, de mivel télen kétszer is megbetegedett Spanyolországban és hozzászokott az enyhe kaliforniai klímához, ahol a pálmák még nem látták jeget és havat, orvosa tanácsára elhalasztotta hazatérését és csak júniusban kell utra.

Justhné-Baross Katinkát különben nagy kitüntetés érte legutóbb Hollywoodban. Az ottani „Association of Foreign Correspondents” (külföldi laptudósítók egyesülete) titkárává választotta. Justhné hazatérése után is az egyesület kötelékében marad, mint annak külföldi titkára.

Justhné-Baross Katinka hazatéréseig is cikksorozatban fog beszámolni az Aradi Közlöny hasábjain élményeiről és arról a sok érdekességről, amiket Hollywoodban tapasztalt. Legközelebb — mint levelében jelzi — Sir Herbert Anessal, a Népszövetség pénztárnokával való találkozásáról és beszélgetéséről küld érdekes riportot lapunk számára.

## A megyei és községi tanácsok, hír szerint, támogathatják a kisebbségi iskolákat.

Miképp hagyta jóvá a belügyminisztérium több székelyföldi megye és város költségvetését? — „Hagyják”...

Bucurestiből jelenti a Rador: Több székelyföldi város és megye a költségvetés összeállításánál segínyt iktatott be a kisebbségi iskolák támogatására. Az összegeket az ugynevezett kulturális kiadások rovatában vették fel és az anyagi támogatást az illető községi vagy megyei tanácsok még is szavazták. A költségvetési tervezetek felkerültek a belügyminisztériumhoz, amely azonban nem tudta, hogy milyen álláspontot foglaljon el ezekkel a költségvetési tételakkal szemben.

Tegnap a minisztérium számvevőségi hivatalának egyik vezető tisztviselője kérdést

intézett Constantinescu közoktatásügyi miniszterhez, hogy megengedhető-e segíyezni a kisebbségi iskolákat a megyei költségvetésekből. A miniszter állítólag a következő lakonikus választ adta:

— Hagyják!

A belügyminisztérium számvevőségi osztálya ennek alapján jóváhagyta az illető községek költségvetését és ezzel mintegy precedenst szolgáltatott arra, hogy a megyei és községi tanácsok szubvencionálhatják a kisebbségi iskolákat. A hírt hivatalos megerősítés hiányában fenntartással közöljük.

TELEFON 70.

ERZSEBET slágermozgó

TELEFON 70.

Ma dé. u. 5, 7 és 9 órakor utóljára

Korda Mária és Lukács Pál-al:

„Sámson és Delila”

Holnapról: Greta Garboval „A szenvedély.”

## Irodalom és művészet

\* Heti műsor. Csütörtökön: Csikágói hercegnő (operett, mérsékelt helyárral. B. hérlét.) Péntek: Ida regénye (vígjáték, mérsékelt helyárral. C. hérlét. a szezonban az utolsó. 150 hérléti nap.) Szombat délután fél 5 órakor: Legkisebbik Horváth-lány (operett, félhelyárral.) Este: Az utolsó Verebely-lány (operett, mérsékelt helyárral.) Vasárnap délután 3 órakor: Tatárjárás (operett, félhelyárral.) 6 órakor: Vasgyáros (színmű, félhelyárral.) Este 9 órakor: Régi nyár (operett, rendez. helyárral, bucsuelőadás.)

\* Basilides Mária májusban vendégszerepel Bucurestiben. Bucurestiből jelenti: Basilides Mária, a budapesti magyar királyi Operaház világhírű énekesnője, májusban több estén át vendégszerepel a bucaresti-i Operában. A nagynevű magyar énekesnő felléptéről a fővárosi napilapok a legmelegebb hangon emlékeznek meg. Basilides Mária Románia fővárosának legelőkelőbb színpadán leghíresebb szerepeit fogja énekelni.

\* Gabos Jenő dr. előadása az iparosok szabadegyetemén. A tegnap esti iparos kulturális előadást Gabos Jenő dr., a szabadegyetem megszervezője és népszerű rektora tartotta szépszámu közönség előtt. Gabos dr. minden idők emberének legszigorubb problémáját választotta előadása tárgyául. Lehetünk-e boldogok? — tette föl előadása elején a kérdést. A világirodalom egész hatalmas apparátusát megmozgatta az előadó, hogy a fogas kérdésre felelni tudjon. Magunk vagyunk boldogtalanságunk legfőbb okozói, vonta le előadása végén a konkluziót a kitünő előadó, így boldogságunk kovácsai is elsősorban magunk lehetünk. A közönség mindvégig feszült figyelemmel hallgatta a magasszintű bölcsé-

ségi előadást, amelynek befejeztével Gabos dr.-t lelkes ünneplésben részesítették. — Előadás után Fibinger Géza adott elő néhány hegedűszámot, a tőle megszokott magas nívón. Timkó Margit zongorakísérete mellett, nagy sikerrel, majd Timkó Margit magyar nő-tákaat játszott, szülni nem akaró tapsok és óvációk közepette. A szabadegyetem jövő heti és egyben szezonzáró előadását Reinhart Gyula, az Otthon illusztris elnöke tartja. Reinhart Gyula, aki a hazai iparosmozgalmaknak egy elméleti, mint gyakorlati szempontból egyik legkiválóbb szakértője, az ipar fejlődése címen tart valamennyi aktuális problémát felölelő előadást.

\* A szintársulat bucsuelőadásai. Ma este tér vissza ismét Aradra az aradi szintársulat és négy napon keresztül tartja meg bucsuelőadásait. Ma Kálmán Imre legszebb operettje, a Csikágói hercegnő a műsordarab, amelynek hatalmas sikere volt Aradon a bemutatón és most Timisoarán is valószínűleg elragadtatta a publikumot. Viola Margittal az élen az operettegyüttes minden tagja részt vesz benne, így Kertész Mancsi, Balázs, ifj. Szendrey, Győző, Kun stb. Holnap, pénteken a szezonban az utolsó hérléti napon Gárdonyi Géza dramatizált regénye, a csupa kedvességű Ida regénye megy, a prózaegyüttes összes kitünőségeivel, szombaton este a gyönyörű Az utolsó Verebely-lányt adja a társulat. Mind a három előadás mérsékelt helyáru. Ezekon kívül féláru előadások is lesznek a színházban. Szombaton délután a Legkisebbik Horváth-lány, vasárnap délután 3 órakor a Tatárjárás, 6 órakor a Vasgyáros szerepel műsorban. Vasárnap este pedig rendez. helyárak

## FRIEDMANN női kalapok

26 éve jelentik az izlést, a divatot és olcsó árakat.

Budapest, VI., Király-u. 8. (udvarban).

E lapra hivatkozók kedvezményben részesülnek.

mellett elbucszuk a társulat és ez alkalommal a szezon leggyönyörűbb sikerű operettjét, a Régi nyár-t adja elő a társulat és utána néhány hétre pihenés borul az aradi színházra, így ragadja meg mindenki az alkalmat, hogy megnéhesse a pihenő előtt a társulat valamelyik remek műsordarabját. Jegyek minden előadásra már most válthatók.

\* Hevesy Pál az európai problémák megoldásáról. Érdekes brosiúra jelent meg most Genfben német nyelven. A röpirat Hevesy Pál magyar meghatalm. miniszter, állandó népszövetségi delegátusnak franciából lefordított, amaz előadását tartalmazza, amelyet Hevesy a nemzetközi diplomáciai akadémiában tartott ez év márciusában. Az előadás, amelynek címe „Indítványok az európai vissza kérdések megoldására” igen érdekes és megszívlelni való gondolatokat tartalmaz. Hevesy elsősorban a nemzeti kisebbségek jogainak teljes elismerésében látja az európai problémák megoldását, miután kimutatja, hogy egy új háború teljes anarchiát teremtene a kontinensen. A békeszerződésekről szólva, rámutat arra, hogy azok korszulttek és a békés harmoniát csupán az gazdaságos népszavazással lehetne megteremteni. Előadása további részében Hevesy az egyes államok lázas fegyverkezésével foglalkozik, amit szerinte azok bizonytalanságérzete idéz elő, azután a Népszövetség szervezetét és munkáját kritizálja, amely azért nem tud kellő eredményeket produkálni, mivel a győztes államok befolyása túlságosan érvényesül és akadályozza a pártatlanságot. Hevesy Pálnak előadása mély hatást keltett a diplomáciai akadémia tagjai között és mindenestre közelebb hozta a megvalósuláshoz az európai problémák megoldását, amelyre oly nagy szüksége van a kontinens népeinek.

Szezon június 1-től szeptember 30-ig.

## Govora fürdő

Jódos és kénés ásványvizek. A krónikus reuma, ízületi gyulladás, guta, silitis és bőrbetegségek ellen ajánlatosak.

**Fisiotherapia.** Inhaliáció, süritett levegő, mint Reichenhallban, szénsavas fürdők, hidroelektikus fürdők, Diathermia, ultraviolet Röntgen-sugarak.

**Palace hotel** legmodernebb berendezéssel.

## Călimănești-Căciulata fürdők

Kénés ásványvizek. Gyomorhajtó ivóvizek, krónikus reuma, vérszegénység, limfataza, fejförösök, stb. betegségek ellen ajánlatos.

**Fisiotherapia és hidrotherapia.** Inhaliációk, pulverizációk, diathermia, szénsavas és iszapfürdők, ultraviolet Röntgen-sugarak.

A társaság „Nagyszálló”-ja modern berendezéssel.

Folyami fürdők az Olt mellett.

**Căciulata** kénés, mészköves, radioaktiv ásványvíz, felül nem multható a vesebajok, máj- és gyomorbetegségek ellen.

**Ásványvizek Kardos Miklós, Arad, Str. Eminescu (v. Deák Ferenc u.) No. 16. raktárában kaphatók.**

A fürdőkön, hoteleken június és szeptember hónapban mérsékelt díjszabások.

**Utasítások:** Govora - Călimănești-i társaság igazgatóságánál București, I. Strada Brezoianu 44. és a Fürdő Igazgatóságánál.

## Miképen vehetjük igénybe a Budapesti Nemzetközi Vásár utazási és vízumkedvezményeit?

Május 4-én nyílik meg az idei Budapesti Nemzetközi Vásár, amely az eddig beérkezett hírek szerint minden tekintetben lényegesen túl fogja haladni az előző évi vásárok sikerét. A Budapesti Nemzetközi Vásár ezúttal nemcsak a kiállítók számára a kiállítás területe, hanem a bemutatásra kerülő áruk minősége és gazdag változata tekintetében is nagyarányú fejlődést mutat. Legjobb igazolása ezt az a tény, hogy ez évben a számos külföldi kiállító mellett, a magyar gyáripar is reprezentatív cégeivel vonul fel. Ez magyarázza meg azt a nagy érdeklődést is, amely ebben az évben a Budapesti Nemzetközi Vásár iránt mindenhol és így többek között a román ipari és kereskedelmi körök részéről is megnyilvánul.

Szükségesnek látjuk ezért, hogy a május 3-14. között a vásár látogatására induló nagyszámú közönség figyelmét felhívjuk arra a számos utazási és egyéb kedvezményre, amelyet — tekintettel a vásárintézmény közhasznú fontosságára — nemcsak a magyar, hanem az illetékes román hatóságok is engedélyeztek. A kedvezményeket a vásár látogatói csak a vásárigazolvány felmutatása alapján vehetik igénybe. A vásárigazolvány a vásár tb. képviselőjénél: Kereskedelmi és Iparkamara Arad

120 lej lefizetése ellenében váltható meg. A vásárigazolvány állandó belépőjegy a vásár területére is. Tulajdonosa kérheti, hogy Budapesten már előre gondoskodjanak igényének megfelelő számláról. A vásárigazolvány felmutatója vízum nélkül lépheti át a magyar határt. A vízumot a vásár területén szolgáltatják ki utólag, az eredeti díj egyharmad árán. A vásárigazolvány alapján az utazóközönség a román vasutakon a visszautazásánál érvényben lévő 50%-os jegykedvezményt vehet igénybe. A magyar vasutak, valamint a dunai személyszállító hajóáratok pedig megadják ezt az 50%-os utazási kedvezményt külön-külön egy a Budapestre, mint az onnan való visszautazásra is. Különösen figyelmeztetjük olvasóinknak még, hogy a Románia területéről induló közönség a Budapestre való utazásánál teljes áru jegyet váltson Budapestig. A vásárigazolványt az eredeti indulási állomásnál le kell bélyegeztetni. A visszautazásánál a Budapesten a vásár területén is újból lebélyegeztetett vásárigazolványt és a felutazásánál váltott teljes áru jegyet mutatjuk fel, mert a román vasutak csak ezen igazolás alapján adják meg a visszautazásánál engedélyezett 50%-os menetdíj-kedvezményt.

## A drogueriák nem árulhatnak gyógyszereket.

Az erdélyi gyógyszerártulajdonosok közgyűlése Aradon. — Az új egészségügyi törvénytervezet érdekes újításai.

(Arad, április 24.) Az erdélyi és bánáti gyógyszerártulajdonosok szövetségének aradi körzete tegnap tartotta az évi rendes közgyűlést Omescu Cornel elnöke alatt. A közgyűlésen résztvettek Murgau Jóna erdélyi vezérfelügyelő, Demeter Cornel elnök és Mozes Károly ügyvezető igazgató a központ képviselőjében és Rokszin József az U. F. A. igazgatója. A gyűlésen 36 gyógyszerártulajdonos jelent meg és megválasztották a kerület tisztikarát. Elnök: Omescu Cornel (Arad), alelnökök: Holicska Rezső (Borosjenő) és Danciu Alexandru (Arad), titkár: Kálmán Jóna (Arad), pénztárnok: Molnár László (Arad) lettek. A gyűlésen egyébként teljesen belső jellegű kéri kérdéseket vitattak meg.

A közgyűlés folyamán felszólalt Murgau vezérfelügyelő is és részletesen ismertette az országos helyzetet és a készülő egészségügyi törvénytervezetet, ami a közeljövőben már a parlament elé kerül.

Az új egészségügyi tervezetnek egyik igen érdekes része, hogy bizonyos korlátok között mégis megengedik a gyógyszertárak eladását. Az eredeti terv szerint az az álláspont került előtérbe, hogy ne legyenek eladhatók a gyógyszertárak és hogy örökölni is csak bizonyos feltételek mellett lehessen patikákat. Ekkor azután az érdekeltek rámutattak, hogy ha egy gyógyszerész egy helyen nem tud megélni, nem szabad azt megakadályozni, hogy esetleg egy ügyesebb, agilisabb és inkább asszimilálódní tudó gyógyszerész kerüljön abba a községbe, vagy városba. Ezt a szempontot a törvénytervezet készítői is megkérvé tették és elhatározták, hogy megfelelő korlátok között megengedhetővé teszik a gyógyszertárak értékesítését, illetve eladását, arról azonban gondoskodnak, hogy az üzérkedést megakadályozzák.

Az új törvénytervezet — mint illetékes helyről értesülünk — megszünteti a drogueriákat. Mindössze csak a nagydrogueriák ma-

radnak meg, kik gyógyszertáraknak szállíthatnak csak és ezeknek a vezetői is csakis okleveles gyógyszerészek lehetnek.

Az eddigi drogueriák a törvénytervezet szerint semmi néven nevezendő gyógyszereket többé nem árulhatnak és így csakis partiimériák lesznek.

Ezt már régen sürgették a gyógyszerártulajdonosok és a gyógyszerészek, mert különböző gyógyszereket árultak a drogueriák, amelyek vezetői nem voltak okleveles gyógyszerészek.

ALLANDÓAN ZSUFOLT HAZAK MELLETT

Ma, estütörtökön

8-ik napja

A  
MAGYAR RAPSZODIA

AZ APOLLOBAN.

Jön! Brigitte Helmmel Jön!

ZOLA EMIL

világhírű regénye

A PÉNZ.

## Vasárnap tartja meg az aradi Kereskedelmi Testület közgyűlését.

(Arad, április 24.) A Kereskedelmi Testület vasárnap délelőtt 11 órára hirdetett közgyűlést feszült érdeklődéssel várja Arad egész közigazgatási élete. Az előjelek szerint a kereskedelmi kamara terme szűknek fog bizonyulni a résztvevők befogadására.

A közgyűlésen Domán Sándor elnök ad első sorban áttekintő képet a stabilizáció előtti és a stabilizáció utáni gazdasági helyzetéről és Arad kereskedőinek megítéléséről országos kereskedelmének helyzetéről és a tenni valókról.

Vlad Sándor képviselő és kamarai intermar-bizottsági elnök részletekbe menően foglalkozik úgy az általános, mint a helyi panaszokkal, az államgazdasági, adózási, vám, import-export és pénzügyi állapotokkal, a kövendő uttal és a sürgős teendőkkel. Általa úgy a kormányhoz közelálló törvényhozó, mint a helyi hivatalos kereskedelmi képviselő, a kamara fog programszerűen megnyilatkozni, egyben pedig a legközvetlenebb beadványok alapján közel jutni az eleven gazdasági élet nyomorúságaihoz és az orvoslás módjaihoz.

Fried János dr. az országosan ismert és elismert gazdasági politikus, az Erdély-Bánsági Szövetség vezető főtitkára nagy elméleti

## Tőke-hatalom!

Egyetlen egy sorsjeggyel nyerhet szerencsés esetben közel:

20.000.000 Lei

Jutalom:

12.000.000 Lei

Főnyeremény:

7.200.000 Lei

Összesen több mint Egy Negyed Milliard Lei.

A sorsjegyek ára:  $\frac{1}{4}$  1000 Lei,  $\frac{1}{2}$  500 Lei,  $\frac{1}{8}$  250 Lei. Fizetés a sorsjegyek vétele után. Kényelmes átutalási módokat.

Az új osztrák osztálysorsjáték húzása már 1929. május 14-én kezdődnek.

Fritz Dörge, Wien

I./A. Kärntner Strasse 43.

és gyakorlati tudásával a gazdasági helyzet nemzetközi vonatkozásait fogja kifejteni. Sem pénzügyi, sem általános gazdaság-kereskedelmi javulás nem áthat be a legjobb igyekezet belső rendelkezések mellett sem, ha harmonikusan nem kapcsolódik be gazdasági tevékenységünk a világ gazdaságába: — ennek a kifejezésével és megfelelő javaslatával fogja ez a rendkívül értékes előadás kiegészíteni és támogatni a közgyűlés munkáját.

## Aradmegye idei költségvetését elfogadta a megyei tanács.

Hatvanegy és egy negyed millió lejre ruga megye 1929. évi költségvetése.

(Arad, április 24.) Ma délelőtt tartotta Aradmegye tanácsa ülését, amelyen a megye 1929. évi költségvetését tárgyalták le. A költségvetést a tanács változtatással elfogadta. Az 1929. évi költségvetés összessége 61 millió 268.627 lej.

A bevételek között legfontosabbak a következő tételek: egyenes adó 29 millió 310.000 lej, az ingó és ingatlanvagyon jövedelme 6 millió 630.000 lej, az államtól a megye 4 millió 732.791 lejt kap, az utak jövedelme illetékekből 11 millió 810.000 lej. A kiadások között legnagyobb tétel az adminisztrációs költségek pontja, amelynél a tavalyi 8 millió 986.112 lej helyett — a tisztviselők fizetésemelése miatt — 9 millió 441.198 lej szerepel. Iskolák építésére a tavalyi 1 millió 100.000 lej helyett két és félmillió lejt fordítanak. Új tételek: belső-dön tanuló diákok segélyezése 150.000 lej, az ipariskola szubvencionálása 50.000 lej, a szegények segélyezése 50.000 lej, két külföldön tanuló aradi diák segélyezése 60.000 lej, a tudósintézet szubvenciója 200.000 lej, a leányarvaház szubvenciója 50.000 lej, az Infirtirea kultúregyesület segélyezése 50.000 lej, az inasiskola szubvenciója 100.000 lej. A prefektus honoráriuma, valamint a reprezentációs költségek címén 252.000 lejt vettek fel. főbírák fizetése 480.000 lej, a törvényszék renoválása 50.000 lej, nemzeti ünnepek rendezése 100.000 lej, a megyei nyugdíjasok nyugdíja 2 millió 934.936 lej, Új tétel, amelyet az új lakbértörvény következtében kellett felvenni a tisztviselők lakbéréhez való hozzájárulása, ami 15 millió lejt tesz ki. Utakra nagy összegeket vettek fel, összesen körülbelül 20 millió lej szerepel ilyen címen. A hegyaljai községekben előforduló vízmosások szabályozására 1 millió 200.000 lejt, a Fehér-Körösnek Gurahononán való szabályozására 600.000 lejt, a Világos-Paulis közötti út létesítésére egy millió lejt, a vicinális utak kiavítására két millió lejt vettek fel.

INGYEN KAPJA

e hó végéig

AZ ARADI KÖZLÖNY-t,

ha ma megrendeli.

Az előfizetést csak 1929. május hó 1-től számítjuk.

## H I R E K.

— Időprognózis. Részben felhős, enyhült idő várható, helyenként némi esővel.

— Értekezlet az amnesztia ügyében. Bucarestből jelentik: Ma délelőtt a miniszterelnökségen értekezlet volt Maniu Gyula elnökléte alatt a május 10-iki amnesztia tárgyában. Az értekezlet alapján Junjan Igazságügyi miniszter fogja a vonatkozó rendeletet elkészíteni és a legközelebbi minisztertanács elé terjeszteni.

— Dr. Marsieu prefektus és Luta dr. Interimár bizottsági elnök Bucarestben. Marsieu Justin dr. Arad megye prefektusa ma délelőtt, különböző hivatalos ügyek elintézésére Bucarestbe utazott. Vele együtt utazott el Aradról Luta Cornel dr. Interimár-bizottsági elnök, aki a város 1928. évi számadásának lezárása, valamint az autbuszvásárlás ügyében jár el. Rendkívül fontos a számadások lezárása, illetve ezzel kapcsolatosan a költségvetés kérdése, miután csak miniszteri határozattal lehet elkerülni azt, hogy Aradváros május 1-én ex-lexbe jusson. Az elnök körülbelül egy hétig marad Bucarestben és távozlata alatt dr. Velcov Géza helyettes elnök vezeti a város ügyeit. Luta Cornel dr. bucuresti-i tartózkodása alatt nem lesz Interimár-bizottsági ülés.

— Új címzetes törvényszéki elnökök. Bucarestből jelentik: Ma jelent meg a hivatalos lapban, hogy Zih József aradi vezetőjárásbíró, Kovács Mihály aradi járásbíró, Farkas László borosjenői vezetőjárásbíró és Pop Leonida halmágyi járásbíró címzetes törvényszéki elnökökké nevezték ki.

— Eltemették Vilmos excsászár öcsét. Kielből jelentik: A himmelmalchi kápolnában ma délelőtt temették Henrik porosz herceget, Vilmos excsászár öcsét. A gyászszertartáson négyezren vettek részt. Vilmos excsászár korszorójának felirata a következő volt: „Szeregett öcsémnek — Vilmos, Imperator Rex”. Koszorút küldtek az angol, dán, svéd királyok, Hollandia királynője, és Hindenburg elnök. A gyászszertartás alatt Vilmos excsászár fia állottak diszorséget a koporsó mellett.

— Szigorú ellenőrzés alá veszik a pénzügyigazgatóságokat. Bucarestből jelentik: A pénzügyminisztérium rendeletet intézett valamennyi pénzügyigazgatósághoz, felelőssé téve őket mindazokért a visszaélésekért, amelyeket területükön elkövetnek, ha kiderül, hogy ezeket a visszaéléseket a kellő ellenőrzés hiányában követték el. A minisztérium állandó és legszigorúbb ellenőrzésre utasítja a pénzügyi adminisztrátorokat, egyben közli azt is, hogy az összes igazgatóságoknál szigorú központi ellenőrzést fog tartani. Az ellenőrzések Giurgiuban és Constantaban kezdődnek meg.

Iskolásgyermekeket meghűléstől, náthától mentesít az Anacot-pasztilla rendszeres szopogatása. Egy phiola ára 37 lej.

— Egy gurahonci kereskedő balesete. Súlyos szerencsétlenség történt a mai napon Gurahoncon. Rösling Antal 70 éves gurahonci kereskedő vejének textilárut segített kocsi rakni és eközben a kocsit elé fogott lovak hirtelen megbokrosodtak. Rösling a lovak elé ugrott, hogy megfékezze őket, ez azonban nem sikerült neki, sőt a lovak legázolták és súlyos kettős bordatöréssel, eszméletlenül maradt ott a helyszínen. Lakására szállították s ott ápolják.

— Tandijmentességet kap Cholnoky László kislia. Egerből jelentik: Cholnoky Lászlónak, a tragikus véget ért magyar trónak kis fiát tandijmentesen helyezik el az elemi negyedik osztályában.

## Dr. POSGAY szanatóriuma

Fekvő és bejáró betegek részére. Déli tekvésű, külön és közös szobák. Modern műtőtermek. — Röntgen. — Quarz. Diathermia. — Saját vegyi laboratórium.

Szabad orvosválasztás  
Mérsékelt polgári árak.

Arad, Str. Mocioni (Orzsy-u.) Tel. 8—96.

## Jugoszlávia demarsot intézett Bulgáriához a szófiai tüntetések miatt.

Kiéleződtek a jugoszláv—bolgár ellentétek a szófiai jugoszlávellenes tüntetések miatt.

Szóbából jelentik: Nesic, Jugoszlávia köveve ma igen erélyes hangú demarsot nyújtott át Bourrov bolgár külügyminiszternek, tiltakozásuk azok miatt a jugoszlávellenes tüntetések miatt, amelyeknek Szófia volt a színhelye és amelynek Pavelics volt a rendezője. Nesic követ kérdést intézett a bolgár kormányhoz, hogy milyen rendszabályokat szándékozik fogadtatni, hogy hasonló tüntetések többé elő ne fordulhassanak. Egyben csodálkozásának adott kifejezést a jugoszláv kormány, hogy ezeket a manifesztációkat nem akadályozta meg. Bourrov bolgár külügyminiszter a választ hír szerint úgy fogad-

mazta meg, hogy a szófiai kormány nem tehető felelőssé a Pro Macedonia komitéte tevékenységéért. A bolgár kormány sajnálja a történeteket, de nem áll hatalmában a bolgár közvélemény spontán megnyilvánulását meggátolni.

A szófiai sajtó élénken kommentálja a jugoszláv kormány demarsát és megállapítja, hogy a bolgár kormány nem állott jogában Pavelics tartózkodását megtiltani, mégkevésbé tudhatta előre a kormány azt, hogy milyen beszédeket fog tartani Pavelics és hogy tárgyalni fog a macedon emigráció képviselőivel.

Telefon 70.

ERZSEBET SLAGERMOZGO

Telefon 70.

Premier!

Holnaptól: Wolf Lajos regénye

Premier!

Greta Garbo: „A szenvedély”

\* Conrad Nagel

(Titokzatos képmű)

Mától jegyelővétel d. e. 11—1-ig Engelhardt szüneteltetésben, Deák F. uca

— Halálozás. Özv. graubergi Lippert Ferenc Imréné f. hó 24-én 86 éves korában elhunyt. Az elhunytban Lippert Ferenc aradi szülőbirtokos édesanyját gyászolja. Az elhunyt földi maradványait f. hó 25-én helyezik örök nyugalomra Soborsinban.

— Megalakult a jugoszláv—román—cseh fakartell. Budapestről jelentik: Budapesten megalakult a jugoszláv—román—csehszlovák fakartell. A kartell a következőként kontingentálta a Magyarország részére adandó fiamennyiség kvótáját: Románia 40 százalék, Csehország 40 százalék, Jugoszlávia 20 százalék.

— Meghalt Ady Endre édesapja. Lellei és diószadi Ady Lőrinc, Ady Endrének, a halhatatlannak édesapja 78 éves korában tegnapelőtt Erdmindszenten meghalt. A büszke, gögös, igazi magyar urat váratlanul érte a halál fagyos csontkeze. Utolsó napjaig lentjárt Ady Lőrinc, aki híres volt vasegészségéről, de az asztma végül is diadalmaszkodott. Az év elején úgy volt, hogy Ady Lőrinc ur és élete párja, az „ides”, elköltöznek Debrecenbe, kisebbik fiukhoz, Ady Lajos tankerületi főigazgatóhoz. Kínétek már egy házat is maguknak, de az utolsó pillanatban Ady Lőrinc mégis csak visszatartott. Ugy érezte, hogy nem hagyhatja ott Erdmindszentet, ahol egész életét eltöltötte. Ott akart meghalni a kis faluban, amelynek minden rögét ismerte. Vágya most valóra vált és az Erdmindszenti kúriában most az anyák anyja, egy galambösz hajú, galambszívű asszony egyedül maradt. Nemes Ady Lőrincet ma helyezték örök nyugalomra az Erdmindszenti családi sírboltban. Temetésén megjelent Ady Lajos, valamint Ady Endre özvegye, Boncza Berta, aki jelenleg Márfy Ödön festőművész felesége. A temetésen azonkívül résztvett a környékbeli intelligencia, továbbá parasztok, valamint a nagyváradi újságírók, Tabéry Géza és Marton István vezetésével. Az özvegyet Ady Lajos támogatta, aki közvetlenül apja halála előtt érkezett Erdmindszentre. A halotti beszédet Berceky Sándor tasnádi világtalan református lelkész mondta.

Pihenés, szabadság után vágyik mindenki. Erejét, munkaképességét fölfrissíti az OVOMALTINE: az energia és tápérték koncentrációja.

— Ellopták a telefonhuzalokat Bucaresti és Galati között. Bucarestből jelentik: A posta-vezérgazgatósághoz ma jelentés érkezett, hogy a bucuresti—galati vonalon ismeretlen tettesek nagyobb távolságban ellopták a telefonhuzalokat és emiatt hét irányban megszakadt a telefonösszeköttetés. A csendőrség széleskörű nyomozás: indított a tettesek kiderítésére.

— A Magyar Párt aradi szervezkedő gyűlése. A Magyar Párt aradi tagozata a szomszédsági alapon való szervezkedés érdekében ma este az Issekutz-féle, a Nagy János-féle és a Szabó Lajos-féle vendéglőben a különböző körzetek szerint gyűléseket tartott, amelyeken számosan jelentek meg és a kerületi közgyűlések előkészületeit tárgyalták meg.

— Urológiai-, vese-, hólyag- és véghélbetegeknek a természetes „Ferenc József” keszülvz gyorsan csökkenti a székelési zavarokat. Orvosi bizonyítványok elismerik, hogy a Ferenc József víz biztos és kellemes hatása következtében éltandó használatra rendkívül alkalmas. — Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és üzletekben.

— Átadták a forgalomnak a Gurahonci—Jószáshely közötti hidat. A mai napon Bartos és Gergely aradi főmérnökök Gurahoncon jártak, ahol felülvizsgálták az újonnan elkészült, Gurahonc és Jószáshely között lévő összekötő hidat. A főmérnökök a használatra alkalmasnak találták a hidat és átadták a forgalomnak. Az új hid Koch aradi mérnök tervezése és ő is építette.

Az orvostudomány mai álláspontja szerint!

gyógyíthatatlan betegek gyógyítását

vállalja e célra létesült

Diätätikai Szanatorium.

Felvilágosítást nyújt Dr. Fejer Miklós Cseri, jud. Salaj.

Ugyanitt rendelhető meg „Üzenet a gyógyíthatatlan betegeknek” c. könyv is. Ára 80 Lei.

— Meztelen örült garázdálkodása a kávéházban. Zágrábból jelentik: A Bihriina kávéházban éjfélkor megjelent egy meztelen örült, aki nagy skandalumot rendezett, a kávést leütötte, a pincéreket és vendégeket kizavarta, rombolt, zuzott, az ablakokat betörte, az asztalokat összetörte, végül a kávést revolverével leterítette. Megállapították, hogy egy tébolydából megszökött örült, akit súlyos állapotában kórházba szállítottak.

— Mikor kaphatnak a biztosítótársaságok működési engedélyt? A kereskedelmi és iparkamara, a kereskedelmi minisztériumtól kapott utasítások alapján hivatalosan közli, hogy a jövőben csak olyan biztosítótársaságok kaphatnak működési engedélyt, amelyeknek legalább 10,000.000 lej teljesen befizetett alaptőkéjük van.

Po'oskairtást, parketta szerelést vállal Lovas Str. Dltaz 111. (Hős-uca).

# INGYEN UTAZHAT BUDAPESTRE!

Megtérítem utiköltségét a határtól **BUDAPESTRE**, ha nálam vásárol 150 pengőért

**SELYMEKET** = 300 pengő vételnél a visszautazást is.

**SELYMEK,  
BÁRSONYOK**

# FRANKEL K.

**BUDAPEST,  
BELVAROS,  
BÉCSI-U. 5.**

**a belvárosban ELISMERTEN a legolcsóbb selyemáruház!**

**Selymekben néhány tájékoztató ár:**

100 cm. széles mintás párisi GEORGETTE leg- ujabb divat ... .. P. 14.— helyett <b>7.90</b>
Jóminőségű CREPE DE CHINE napi ár ... .. P. 10.— „ <b>7.90</b>
Legnehezebb METEOR CREPE DE CHINE ... .. P. 15.— „ <b>11.80, 12.50</b>
LAVABL FEHÉRNEMŰ garantált mosó CREPE ... P. 16.— „ <b>11.80, 12.50</b>

CREPE MITHO ujdonság ... .. P. 18.— helyett <b>11.—</b>
JAPÁN mintás különlegességek ... .. P. 4.80—5.20, <b>6.40</b>
TIFLISZ MONGOL és CREPE SATINOK
a legnehezebb minőségben ... .. P. 25 és 22 helyett <b>15.—</b>

É. Aradeti-  
mintás, feso-  
sult a Budapesti  
Minivásár Ar-  
adeti mintán  
V/15. a 1. és  
2. számú helyen  
bejelentik.

**HOLGYEIM!** Budapestben sohasem hirdetek, mert cégem közismert volta és olcsó árait, minden propagandát feleslegessé tesz. Kérem meggyőződni! Fenti költségmegtérítés az árakat nem befolyásolja és ezen anyagi áldozatot a cég a romániai vevőkör előtti bemutatkozás végett hozza!

## LEGUJABB.

### Bessarabia rövidesen autonómiát kap.

Nagyfontosságú tárgyalások Kisenevben.

(Az Aradi Közlöny búcuresti tudósítójának éjszakai telefonjelentése.) Kisenevben ma és holnap nagyfontosságú tárgyalások folynak Bessarabia autonómiájáról és a tartomány már a közeljövőben valószínűleg meg is kapja önállóságát. A kormány erősen támogatja az ügyet, tudva azt, hogy a besszarabiai nép mentalitása, ép

ugy, mint az erdélyi, megköveteli az autonómia megadását és épen ezért, rövidesen a parlament elé is kerül a kérdés, amely tekintettel arra, hogy a liberálisok és az averescanusok kisebbsége hasztalan fog ellene harcolni, minden bizonnyal meg is szavazza Bessarabia számára az önállóságát.

### Trockij Olaszországba megy.

A olasz kormány állítólag hajlandó letelepédési engedélyt adni a volt orosz hadügyi népbiztosnak, de testi épségéért nem vállal felelősséget. Maxim Gorkij szerepe.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának éjszakai telefonjelentése.) Trockij párisi barátai a szovjetvezér beutazási engedélyének német és norvég részről történt elutasítása után Olaszországban tapogatóztak, hogy beutazási engedélyt szerezzenek Trockij Leonak. Az érdeklődésre az olasz kormány a közvetítőknek — hír szerint — azt a választ adta, hogy hajlandó Trockijnak megadni a telepe-

dési engedélyt. Ezzel szemben azonban nem vállalkozik Trockij állandó felügyeletére és nem vállalja a felelősséget élete épségéért.

Eredetileg Trockij az állandóan Olaszországban, Capri-szigetén élő nagyhirű honfitársát, Maxim Gorkijt akarta fölkeríteni a közvetítésre, azonban Gorkij visszautasította Trockij kérélmét.

**MA, esütörtökön  
AZ URANIABAN  
LEÁNY-  
CSAPDA  
SUSY VERNON-ai**

Angliában készült **MONTY BANKS** rendezésében  
a legujabb és legjobb, végig mulatságos  
**PATT és PATACHON**  
mint potyautasok  
Szombattól csak az **URANIABAN**

— **Összeszürkálta fivérét egy törülköző miatt.** Testvéri nézeteltérésből hétfőn este a Kádas-telepen csaknem súlyos büntény keletkezett. A telep 15-ös számú házában laknak Ardeleanék és itt jött össze a két Ardelean testvér, Zsiva és Száva, akik nem a legjobb viszonyban éltek egymással. Este, amidőn vacsorához akartak ülni, kezét mostak és kézmosás után azon veszték össze, hogy ki törülközőt meg előbb. A veszekedés később durva összetűzéssé fajult és ennek kapcsán a fiatalabb Száva zsebkésével öt helyen összeszürkálta fivérét és borzalmas tette után megszökött. Ardelean Zsivát a hozzátartozók vették ápollás alá, majd értesítették a rendőrséget, amely telefonon intézkedett, hogy Ardelean Zsiva idejében kórházba kerüljön. Így is nagy vérvesztesség érte, de azért sebei nem életveszélyesek. Ardelean Száva egész éjjel csavargott, majd másnap reggel önként jelentkezett a rendőrségen, ahol vallomásaiban azzal védekezett, hogy erős felindultságában követte el tettét és igen bánja az egész esetet. Letartóztatták és holnap átkísérik az ügyészségre, ahol súlyos testi sértés címén fognak ellen vádat emelni.

— **Megrendszabályozták a magyarországi tanítónőket.** Budapestről jelentik: A közoktatásügyi miniszterium érdekes rendelkezést adott ki. Fegyelmi vétség terhe alatt kötelezték a tanítónőket, hogy tartózkodjanak a rövid szoknya viselésétől, a bubifrizurától és a ruzs, valamint más kendőző szerek használatától. A miniszteri rendelet nagy feltűnést keltett.

— **A Graf Zeppelin újabb útja.** Friedrichshafenből jelentik: A Graf Zeppelint tegnap este Lyon fölött látták. A léghajó a Rhone-völgyéből repült oda. Visszafelé való utijában a Balkán-államok fővárosait is érinti. A Zeppelinről küldött legutóbbi szikratávirat jelenti, hogy tegnap este Bordeaux fölött repült el. A késő éjjeli órákban Portot elhagyva, elérte a tengert a Zeppelin.

— **Az aradi vasmunkások csak egy napra bérlették a városligeti kioszkot.** Jelentette az Aradi Közlöny, hogy a rendőrség feloszlatta az aradi vas- és fémmunkások városligeti kioszkban lévő helyiségében összehívott szakszervezeti ülést. A kioszk tulajdonosa ma annak közlésére kért fel bennünket, hogy a kioszkot ő csak egy napra adta bérbe a munkásoknak és ott nincs egyetlen szakszervezetnek sem hivatalos helyisége.

— **Autonómiát kap a vasúti betegsegélyző.** Bucurestiből jelentik: A vasúti adminisztráció betegsegélyzője önállóságot fog kapni és teljesen függetleníteni fogják a vasúti vezérigazgatóságtól. Az autonómia megadása maga után fogja vonni a jelenlegi vezetőség lemondását.

— **Megverték a bolgár kertészek.** Szabó Imre Kossuth-uccai üvegkereskedő ma feljelentést tett a rendőrségen hat aradi bolgár kertész ellen. A feljelentő elmondotta, hogy tegnap kiuntart a vágóhid melletti kertészetében s itt összeszólalkozott bolgár kertész szomszédaival, akikkel valami fölött nézeteltérése támadt és ennek folytán mind a hat kertész megtámadta őt. A túlerő ellen természetesen nem tudott védekezni és súlyosabb sérüléseket szenvedett. A rendőri nyomozás megindult.

— **Agyonlőtt egy soffírt egy ittas főhadnagy.** Bucurestiből jelentik: Cojan Alexandru főhadnagy tegnap éjjel zajos mulatságot rendezett az egyik bárban, majd reggel felé több társával autóra ült és hazafelé tartott. Utközben a főhadnagy összeveszett a soffírral, aki nem hajtott elég gyorsan. Veszekedés közben ittas társai arra biztatták a főhadnagyot, hogy lölje agyon a soffírt. Cojan nem sokat teketőriázott, hanem elővette revolverét és a hátsó ülésből háromszor rálőtt Jorgulescu soffírra, akit fején és vállán sebesítettek meg a golyók. Jorgulescut eszméletlen állapotban, haldokolván szállították kórházba. A főhadnagyot a katonai hatóságok azonnal letartóztatták.

— **Öngyilkos egy híres pesti zenetanár.** Budapestről jelentik: Krause Károly 68 éves zenetanár és zeneszerző, Magyarország leghíresebb fuvózenésze, nagy nyomora miatt a pincében felakasztotta magát. Bucsulevelet nem hagyott hátra.

— **Nagy légitoltagyakorlatok Amerikában.** Newyorkból jelentik: Május 15-ikén nagyarányú légitoltagyakorlatok veszik kezdetüket. A gyakorlatok kiemelkedő része Newyork éjszakai bombázása lesz, amikor is 600 repülőgép egyszerre támadja meg a várost és az összes középületek, valamint nagyobb felhőkarcolók megsemmisítésére törekszik. A várost észak felől védi egy raj, a bombákat könnyű ejtőernyők helyettesítik.

— **Zala Béla a Kulturpalotában.** Harmincadikán este tartja meg Zala Béla szavalóestjét a Kulturpalota nagytermében, amely est kimagasló kultüreseménye lesz az idei szezonnak. A estély programja javarészből Aradon eddig még nem hallott költeményekből áll. Zala Béláról Endre Károly költő a Temesvári Hirlapban ezeket írja: „Zala Béla a versek apostola, ajkán megelevenedik minden fluidális varázs, melyet a költők szavakban álmodnak”. Az estélyen közreműködik Rényi Józsa, a kiváló zongoraművész is. A nagyszerűnek ígérkező estélyre jegyek Sándor könyvkereskedésében kaphatók.

— **U. Éghy Ghyssa Cannesban,** a francia Rivierán júliusban társas nyaralást rendez. Ut oda-vissza, minden vízummal, négyheti penzióval, napi tornaórával 22.000 lej. Jelentkezés május 10-ig. Bővebbet: Bohus-palota.

## Rejtélyes körülmények között eltűnt egy lippai uriaszony.

A radnai főszolgabíróasztól ma reggel telefonértesítés érkezett egy rejtélyes eltűnés ügyében. A főszolgabíróasztal telefonon közölte az aradi rendőrséggel, hogy dr. Friegyer Lászlóné magyar állampolgárságú 29 éves uriaszony nyomatlanul eltűnt lippai lakásáról és a hozzátartozói a legcsekélyebb nyomot nem tudnak szolgáltatni felkutatására s így ama gyanujuknak adnak kifejezést, hogy dr. Friegyerné valószínűleg bűntény áldozata lett. Érkezett ugyan egy jelentés a lippai csendőrszökhöz, hogy a Maros partján járókelők 21-én a hidról egy nőt láttak a vízbeugrani, ez a hír azonban ellenőrizhetetlen. Dr. Friegyerné középtermetű, gesztenyebarna haja szürkészemű nő s eltűnésekor rendes uccai ruhát viselt. A rendőség ezuton hívja fel a közönséget, hogy aki tud róla valamit, jelentkezzen a rendőség bünyügyi osztályán, Iancu Traian rendőrigazgatónál.

## Ismét válságba jutott a jóvátételi konferencia.

Párisból jelentik: Stamp Josiah Joachim angol fődelegátus Londonba való visszautazása nagy feltűnést keltett és mindenki meg van győződve, hogy Stamp megokolása csak kifogás. Stamp azt mondotta, hogy sürgős ügyeket kell elintéznie az angol pénzügyminiszteriumban, de az a meggyőződés politikai körökben, hogy Stamp a további jóvátételi tárgyalásokat reményteleneknek találta.

A Párisban maradt angol delegátusok csupán hivatalnokok, akik nem bocsátkozhatnak nagyobb akciókba. Az angol fődelegátus elutazása az angol lapok szerint a vég kezdetét jelenti.

## Ploesti-i rablókat keresnek Aradon.

Vakmerő betörés egy ploesti-i mérnök lakására.

(Arad, április 24.) Az aradi rendőség bünyügyi osztályára ma a ploesti-i rendőrségtől távirat érkezett, amelyben a ploesti-i rendőrség egy, ott elkövetett rablás tettesei után nyomozás megindítását kéri.

A távirat részletesen elmondja, hogy tegnap éjjel 1 és 2 óra között Zerner Rudolf ismert ploesti-i mérnök lakásába három ismeretlen egyén hatolt be, akik abban a hiszemben kísérelték meg a betörést, hogy ebben az időben történetesen nem tartózkodik senki sem odahaza. Amint azonban hozzáláttak az egyik szoba kifizetéséhez, hirtelen betoppant Zerner mérnök otthon levő Rudolf nevű kereskedelmi akadémiai hallgató fia, aki dulakodni kezdett a betörőkkel és kétségbeesetten segítségért kiáltott.

Erre az egyik rabló egy magával hozott törrel mellbeszurta, egy másik pedig a karjába lött. Közben azonban neszt hallottak a betörők, a szomszédok figyelmesek lettek a segélykiáltásokra és erre a három tettes jobbnak látta elilianni, úgyhogy csupán a fiatal Zernernek a felöltőjét vitték el és minden más összecsomagolt értéket a helyén hagytak. A szomszédok súlyosan sérült állapotban találtak már reá az ifjú Zernerre, a tör nemesebb szerveket sértett meg. Súlyos sebe nem is tette lehetővé részletes kihallgatását és így csak két tettesről tudott személyleírást adni. Eszerint az egyik rendes termetű, sötét ruhás alak volt, nagy hajjal, kerek arccal, szürke kalappal, amelyet ott is fejejtett. A kalap Rubens márkájú. A másik rabló alacsony, sápadt és a kalapja fekete volt.

A ploesti-i rendőség körtáviratban egyébként az összes többi erdélyi városokat is értesítette a megdöbbentő rablási és gyilkossági kísérletről, mert erős a gyanu, hogy a tettesek Erdélyben igyekeznek majd megvárni az ügy hullámainak lecsillapodását. Az aradi rendőség nyomban bevezette a nyomozást és a városba érkező idegeneket állandó megfigyelés alatt tartja.

## Egy főpincér-csoport pályázik a Városi kávéházra. Ot aradi és két marosvásárhelyi főpincér konzorciumot alakítottak. Főpincér-válság fenyegetti az aradi kávéházakat.

(Arad, április 24.) Egy főpincér vágyainak metovábbja az, hogy valaha maga is tulajdonosává váljon egy kávéháznak. Ezért dolgozik, küzködik éveken keresztül, ez a remény vigasztalja nehéz munkája közepette. Egy aradi főpincér-csoport most nagyarányu tervek megvalósításán dolgozik. Mint az Aradi Közlöny megírta, május 1-én jár le a városnak a Városi-kávéház bérletével kötött szerződése és az interimár-bizottság elhatározta, hogy nyilvános árlejtést hirdet a kávéház bérletére. Ezzel kapcsolatosan most egy főpincér-konzorcium alakult, amely bérbe akarja venni a várostól a kávéházat. A konzorcium — a tervek szerint — öt aradi és két

marosvásárhelyi főpincérből fog állani, akik egyenként 200—250.000 lejt fektetnek bele az üzletbe. Tagjai: Csonka János és Hirsch Iván a Dácia-kávéház fizetői, Wolf Marcell az Újságíróklub volt kártya-főpincére, Schüller Mátyás és Zsovinetz Endre a Városi-kávéház „főurai”. Marosvásárhelyről Burger Ernő és Hirsch Béla főpincérek vesznek részt a csoportban. Az érdekelt főpincérek között már hetek óta beható tárgyalások folynak és a megegyezés most létrejött. Ha a konzorcium terve sikerül, bizonyos, hogy Aradon főpincér-válság tör ki, miután a fizetők szintén tulajdonosokká avanzáltak és helyük betöltése már előre is gondot okoz eddigi gazdáiknak.

## Az adópolitika megszüntetett egy régi aradi céget.

A Pollák József fűszernagykereskedés likvidálja üzletét. — A hitelezők 100 százalékos kielégítést kapnak. — Az adóterheket nem bírta tovább viselni a szolid elveket követő cég.

(Arad, április 24.) Arad legrégebb és egyik legtekintélyesebb fűszer- és gyarmatáru nagykereskedése körlevélben tudatta hitelezőivel, hogy üzletét megszünteti és likvidál. Az elviselhetetlen adók és egyéb nagy közterhek arra késztették a Pollák József céget, hogy

hitelezőinek száz százalékos kvóta felajánlása mellett, felozzlassa üzletét.

A mai gazdasági viszonyokra jellemző az 1872-ben alakult tekintélyes cég megszüntetése. Nem is olyan régen Románia egyik legnagyobb cége lasiban jelentette be, hogy likvidál, mert képtelen az abnormális adóterhek mellett prosperálni, a közelmúltban Timisoara egyik igen tekintélyes vállalatának vezetője jelentette be üzletének likvidálását és most hasonló okok miatt az aradi Pollák József-cég szünteti meg működését. Hogy azután hova vezet ez az adópolitika, amelynek követ-

keztében épen a legrégebb és legszolidabb cégek kénytelenek abbahagyni működésüket, azt mindenki jól tudja.

Pollák Lajos, a Pollák József-cég tulajdonosa a napokban körlevelet intézett hitelezőinek, amelyben bejelenti, hogy elhatározta üzletének likvidálását. A hitelezők száz százalékos valamennyien megkapják követelésüket és a likvidálás a közeli napokban megkezdődik.

A cég adói és egyéb közterhei megközelítik a 400.000 lejt, ezt pedig egy olyan üzlet, amelyik szolid alapokon áll, nem képes elviselni.

A hibás pénzügyi, gazdasági és adópolitikának legújabb áldozata Arad legrégebb és köztiszteltetben álló fűszer- és gyarmatáru nagykereskedése a Pollák József-cég és ha ez a kiméltelen adóztatási rendszer tovább tart, akkor az áldozatok száma csak növekedni fog.

## Ender dr. után Mittelberger dr. missziója is meghiusult.

Nagy izgalom Bécsben a kormányválság miatt. — A gazdaszövetség állásfoglalása késlelteti a krízis megoldását.

Bécsből jelentik: A keresztényszocialista-párt Ender dr. visszalépeése folytán Mittelberger dr. professzort ugyancsak a vorarlbergi Bregenzből jelölte a kancellári tisztségre, aki ma Bécsbe érkezett. A jelölés azonban nem járt sikerrel.

Mittelberger dr. vorarlbergi középiskolai tanár és pénzügyi referensi missziójának bukását a gazdaszövetség kedvezőtlen állásfoglalása idézte elő és ugyanarra az elvi okra vezethető vissza, amik Ender dr. misszióját meghiusították. Ender dr. ugyanis nem csupán felesége betegsége miatt állt el a kancellári méltóságtól, hanem elvi okok miatt is, amennyiben ő sem akarta magáévá tenni a

gadszövetség által képviselt agrárprogramot. Ha az agrárszövetség kitart programja mellett, a keresztényszocialisták meg vannak győződve, hogy az vámháboruba viszi Ausztriát agrár jellegű szomszédjaival: Magyarországgal, Lengyelországgal, Jugoszláviával és Romániával. A válság olyan megoldása, amelyben a gazdaszövetség is szerepet játszon, lehetetlenné vált. Ilyen körülmények között az a megoldás jutott előtérbe, hogy keresztényszocialista kisebbségi kabinet alakul, amely anélkül, hogy a szociáldemokratákkal koalícióba lépne, megvalósítja a közösen megállapított munkaprogramot. Bécsben nagy az izgalom.

## Szőlőbirtokosok!

Nagyobb terméseredmény, minőség javítása csakis a már eddig is legjobb eredménnyel használt

# m ü t r á g y á k

és pedig:

19—20%-os mézsnitrogén

40—42%-os kálisó

és

18%-os superphosphat

alkalmazásával érhető el.

Szakszerű felvilágosítás és legolcsóbb ajánlattal díjmentesen szolgálunk.

Meghívásra szakértőnket kötelezettség nélkül kiküldjük.

A dicsőségmentártoni

## „NITROGEN“

Mütrágya- és Vegyipar R. T. eladási irodája Timisoara I., Lloydsor 3., I. emelet

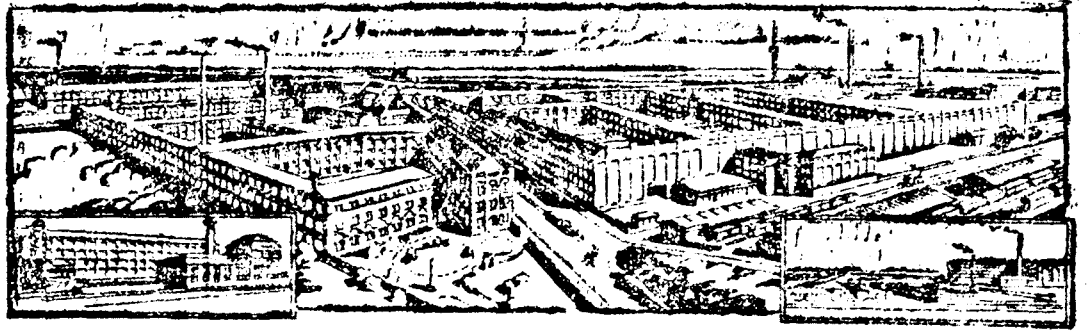
vagy

„Mezőgazdák“ Kereskedelmi R. T.-nál, Aradon.



## 73 négyzetméterről 400.000 négyzetméterre — 56 év alatt

1871-ben két bérelt helyiségben 15 munkással, az évszázad fordulójánál 22.854 qm, 180 munkással és most 400.000 qm, 8000 munkással: ez a német **Brennabor-művek fejlődése.**



Ezek a munkások mérnökök vezetésével naponta 120 gépkocsit állítanak elő a mozgószállagon. Az öntvénytől az alvázig, a fatörzstől a karosszéftől minden rész a művekben készül és lesz feldolgozva. Ezáltal ez a kocsi az előrehaladott automobiltechnika összes kifinomodottságával egyúttal klasszisa legértékesebbjévé vált. Pillanatgyors húzóképeség — magas erőtartalom — zajtalan működés — Servo-négykerékű — belülről szerelt szerelvénylap — könnyűjátéku kapcsolás — nemes vonalvezetés és elegáns kiállítás — . . . ez a kocsi a legmodernebb, nemzetközileg elismert

# BRENNABOR

Kiállítási helyiség: **Auto-Import Rt. Arad, Str. Horia 1. sz.**  
**Gebr. Reichstein Brennabor-Werke Brandenburg (Havel) 1699**

## Szép asszony okozta Krausz Simon nehéz helyzetét

*Cherchez la femme! — Piccaver, Jakabffy exfőispán, Szemző Gyula és Sturdza román herceg elvált felesége a világszép Marietta Johanny — Krausz Simon és a dúsgazdag amerikai bankár — A szép Marietta egy fiatal kommunistára nagy pénzeket költött — Hogyan került a bankár pénze a bolsevikiekhez?*

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztősége a napokban beszámolt Krausz Simon fizetési nehézségeiről, amelyet a budapesti sajtó agyonhalkatott, de a bécsi naplók annál bővebben portraktáltak. Idegen segítséggel azóta Krausz Simonnak sikerült ügyeit rendeznie és így a magyar közgazdasági életre semminemű következményekkel nem járt a leghíresebb magyar bankár afférje. Krausz Simon számára a Magyar-Olasz Bank ugrott be és ennek következménye már megnyilvánul a Krausz Simon-koncernhez tartozó Ofa faipari r.-t. legújabb kommunikációjában, amely hírül adja, hogy az eddigi többségi részvényesek: az Österreicheische Kreditanstalt, a Mokiár, a genfi Comptoir d'Escompte, Josua Albert berlini nagyiparos, Strassburger amerikai bankár és Krausz Simon szindikátusához egy új partner csatlazott: a Magyar-Olasz Bank. Krausz Simon ugyan egyelőre megmaradt az Ofa igazgatóságában azonban nyílt titok, hogy részvényeinek túlnyomó kontingensét át kellett engednie az Olasz-Magyar Banknak, amely ennek fejében magára vállalta a Krausz Simon bankház összes tőzsdéi kötelezettségeinek rendezését.

A „Neues Wiener Extrablatt” szerint Krausz Simon bukását egy asszony okozta. A nőbarát pesti bankár röviddel ezelőtt megismerkedett a bécsi származású Marietta Johannyval, az osztrák főváros egyik ünnepeit szépségével. Marietta Johanny a bécsi protestáns egyház lelkészének lánya volt és igen fiatalon a Deutsches Volkstheater tagja lett. Csakhamar férjhez ment Piccaver Alfredhez, a bécsi Staatsoper világhírű tenoristájához, azonban a házasság nem tartott sokáig. Marietta Johanny azután Jakabffy János főispán felesége lett és azóta Jakabffy Marietta néven szerepel. Ez a házasság sem tartott sokáig, a nyugtalan vérű, feltűnően szép fiatalasszony megszökött Szemző Gyula volt bécsei főispánnal. Később visszatért Bécsbe és Sturdza román herceg felesége lett. Közben egy férjére féltékeny asszony vitriolos merényletet követett el ellene az egyik előkelő bécsi szálloda halljában. Ez

a vitriolos merénylet azonban szerencsére nem járt következményekkel és Marietta Johanny-Jakabffy csakhamar Franciaországban bukkant fel. Tavaly az egész világsajtót bejárta az a hír, hogy

a kalandos multu szép asszonyt a westminsteri herceg fogja oltárhoz vezetni. A házasságból azonban semmi sem lett. Ehelyett Marietta Johanny-Jakabffy megismerkedett Krausz Simonnal, aki őt a „Neues Wiener Extrablatt” tudósítása szerint összehozta Ralph Beaver Strassbourger dúsgazdag amerikai bankárral, akinek vagyonát 30—40 millióra becsülik. Néhány hónap alatt Strassbourger állítólag egy félmillió dollárt költött Marietta Johannyra.

Krausz Simon üzletileg figyelmen kívül hagyta Strassbourger szenvedélyét a szép Marietta iránt és az amerikai bankár mintegy két millió dollárt fektetett be Krausz Simon koncern-vállalatába.

Ő állott élére annak a konzorciumnak is, amely röviddel ezelőtt egy nagyobb tétel Ofa-részvényt vásárolt Krausz Simontól, avval a feltétellel, hogy a részvényeket bevezetik a párisi tőzsdére.

Röviddel ezelőtt a párisi rendőrségnek tudomására jutott, hogy bizonyos kommunista körök hirtelen feltűnően nagy összegekkel rendelkeznek. A rendőrség utána járt a dolognak és megállapította, hogy

a pénzek egy fiatal kommunistától származnak, aki azt Marietta Johannytól kapta. A szép Marietta Strassbourger pénzt így egy fiatal kommunista kedvéért bolsevik mozgalom támogatására fordította.

Az eset párisi politikai körökben nagy feltűnést keltett és Strassbourgernek komoly kellemetlenségei támadtak ugy a francia hatóságokkal, mint azokkal a politikai és pénzügyi körökkel, amelyekkel már évek óta összeköttetésben áll. Érthető, hogy

Strassbourger dühében kiadta a szép Marietta útját

és Krausz Simonra is, akinek révén Mariettát megismerte, megneheztelt. Magyarán szólva, Strassbourger cserben hagyta Krausz Simont, illetőleg az a konzorcium, amelynek élén Strassbourger állott és amelynek szorgalmaznia kellett volna az Ofa bevezetését a párisi tőzsdére, mitsem tett ennek érdekében és így következett be az, hogy Krausz Simon kénytelen volt idegen segítséghez fordulni kötelezettségeinek teljesítése érdekében.

## Dollármilliomos lett az aradi színház volt gazdasági igazgatója

Lenkei Zoltán csak akkor hiszi el a fantasztikus amerikai örökség híreit, ha a pénz a kezében lesz.

(Arad, április 24.) Lenkei Zoltánt az aradi színház egykori gazdasági igazgatóját, jelenleg a budapesti Magyar Színház főkönyvelőjét, fantasztikus örökségi hír hozta kézbe. Lenkei feleségének nagybátyja, Mr. Nathan Északamerikában meghalt és állítólag óriási vagyont hagyott hátra. A csehszlovákiai rokonok értesítették erről Lenkeit és azt írták, hogy Lenkei feleségének, mint legközelebbi rokonának egy millió dollár jut az örökségből.

Lenkei, mint ismeretes, Aradon nősült meg. Feleségül vette Folkmann József kereskedőnek Ilonka nevű leányát és a háború után egy esztendővel költözött fel feleségével Budapestre. Azóta minden évben két-három hetet tölt Aradon Lenkei Zoltán és itt rokonainál tartózkodik. A népszerű színházi főkönyvelő, aki régebben a Városi Színház igazgatója volt, nem akarja elhinni az óriási szerencsét. Az értesítés vétele után nyomban megtette a szükséges intézkedéseket, hogy az örökség kezéhez jusson. A meginterjúvuló újságíróknak kijelentette, hogy addig egy szót sem hisz az egész örökségből, amíg kezében nem lesz a pénz.

## Közgazdaság.

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR 3.08.25, ZÁRLATKOR 3.08 A LEJ.

= Bucaresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 6.58 és egynegyed, Berlin 39.45, London 817.50, Newyork 168.50, Milánó 8.82.50, Zürich 32.44, Prága 4.98 és háromnegyed, Bécs 23.63.50, Budapest 29.36, Varsó 19.05. Valuták: Márka 39.30, sterling 8.15, francia frank 6.55, svájci frank 32.50, olasz lira 8.85, dollár 167 és egynegyed, osztrák schilling 23 és háromnegyed, magyar pengő 29 és egynegyed, cseh korona 4.98.

= A Timisiana bank csődöt kért az Eles testvérek és a Romecar ellen az aradi törvényszéken. A nehéz gazdasági viszonyok és az általános pénzügyi krízis egy előkelő, régi és tekintélyes aradi céget juttatott válságos helyzetbe. A temesvári Timisiana bank, Berger Armin dr. és Fischer Béla dr. temesvári ügyvédek útján beadvánnyal fordult az aradi törvényszékhez és kérte az Eles Armin-cég tulajdonosai, Eles Béla dr. és Eles Géza dr., valamint a tulajdonukat képező Romecar konfekciós vállalat ellen a csődeljárás megindítását. Az Eles testvérek a Timisianának egy millió, a Romecar pedig 450 ezer lejrel tartoznak és ezen követelések miatt kéri a bank a csőd megnyitását. A törvényszék a napokban fog dönteni, hogy a kérvény alapján rendel-e a csődöt Elesék ellen.

## Miért kell ellenőriznünk vizeletünket

A leggyakoribb szimptomatikus és általában látható zavarok, amik a közeledő betegséget jelzik, a vizelet állapotára vezethetők vissza. — Az egészséges ember vizelete tiszta, átlátszó és sárgás színű. Ha a vizelet zavaros, ez azt jelenti, hogy a vesék nem működnek rendesen. A nagyobb bajok elkerülése végett tanácsos egy praktikus és egyszerű eljárás révén megfigyelni a vizeletet olyképen, hogy az ember azt valamely átlátszó edényben 10—12 óráig állni hagyja. Ha azután az edény fenekén a sötétsárga színű kivétel vékony sűrűs homokrétet is lehet észrevenni, nyilvánvaló, hogy húgysav-túltengés van jelen. A húgysav, amelyet rendszerint a túlerős táplálkozás, a sok szósz, fűszer, hús továbbá nikotin és alkoholtartalmú italok hoznak létre, a legveszélyesebb mérgek a szervezetre nézve. Az ülő életmód, átöröklés és a nedves környezet ugyancsak okozói és elősegítői a húgysav képződésének. A reuma a különböző véredény megbetegedések, az érlemezés, epekő, ischiás, neuralgia és vesefájdalmak mind a húgysav fellépése következtében jönnek létre. Ennek következtében feltétlenül szükséges, azonnal a legjobb húgysavoldó szer az URODONAL használatához fordulni. A vizelet ennek hatása folytán azonnal megtisztul, a húgysav túltengés megszűnik és a szervezet mentesül a betegségektől, amelyeknek következményei igen veszélyesek lehetnek.

1993

## Modern 3 szobás

fürdőszobás lakás a belvárosban május 1-re kiadó. Bővebbet: **HATSCHKEK,** Str. Mărășești (Kossuth-r.) 160. Ndsz. 4

## Diana-fürdő

ujjonnan berendezve, egész nap nyitva. Leszállított fürdőáruk

## Csodkiárúsítás.

Vb. Eiser Sándor és Társa csődtömegéhez tartozó

## luszterek, asztali és fali lámpák

és egyéb rokoncikkéktől kezdve igen olcsó áron kiárúsítatnak.

## Makulatura,

tiszta lappeldányok csomagolásra, 5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

## Lukács

vizezetéki- és osztorozással berendezés. Szakszerű javító-műhely. — Arad, Str. Brătianu 19. (v. Weltzer-uca)

## Autó- és garázstulajdonosoknak

felhívom n. b. **DUCCO** zománczási és kárpitozási üzemetre, melyet külföldi felszereléssel kiegészítettem és a **legtökéletesebb gyári autószerelvényekkel** és **kárpitozókkal**. Mindennemű kisebb javításokat is azonnal eszközölök. Nagy választék eredeti külföldi divatszínekben. **G. BALTEAN** Arad, Calea Saguna (Választó-u.) 160.

## Buziás gyógyfürdő (Román Nauheim)

váratlan szénsavas radioactiv sós-vasas forrásvizekkel. — Biztos gyógyhatás szervi, elhízásos érlemezéses szív és vérkeringési zavaroknál. Vesebaj, vérértelenség, izomszűz, hólyaghurut és kimerüléses idegesség esetén.

Női betegség, a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezések nyomán fellépett idegbajok (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredménnyel. Természetes szénsavas sós-vasas fürdők, ivókurák, szakszerű orvosi kezelés, kitűnő konyha, elsőrendű szállodák, diétás penziók mérsékelt árakkal.

Új modern uszoda napi nyitvastranddal. FÜRÖDIDÉNY MÁJUS 15-TŐL OKTÓBER 1-IG. — Prospektust, felvilágosítást szívesen küld

**Musehong Buziási Gyógyfürdő R. T.**

Fürdőigazgatóság BUZIÁS, BÁNÁT.

## Május hó 1-én megnyílik

a híres fekvésű bala-marei (nagybányai)

## Dr. Wagner Pensio

a modern vizgyógyintézetével kapcsolatban. Napi pensio személyenként 250 lej. Bővebb felvilágosítást ad az **Igazgatóság.**

## Két szobás lakás

csukott verandával, orvosi rendelőknek, garzon lakásnak, május 1-re kiadó. Bővebbet: 2274

Floek festőde Str. Crisan (Karolina-uca).

## Kölcsön:

legalacsonyabb kamattal, bekebelezés mellett azonnal folyósítatik. Calea Saguna (Választó-uca) 72-74., délután 8-10-ig és délután 3-5 óráig.

## NADLAON

4 szobás, konyhás, pincés 1793. számú ház eladó, esetleg kiadó. 2337 Banca Poporală, Aradulnou.

## HOSZPODAR

tavaszi és nyári ruhákat szépen fest, tisztít. Str. V. Stroiescu (Teleky-u.) 18.

## Rádióműsor.

— Romániai idő. —

Csütörtök, április 25.

Berlin: 18. Farkas Blanka (alt) hangversenye. Schumann-, Strauss- Dvorák-dalokat énekel. 18.30. Viola da Gamba hangversenye. 21. Tambura-zenekar. 22.30. Vonósnégyes-hangverseny. Brünn: 19.15. Szórakoztató zene. 22. Hegedűhangverseny. 23.15. Zongorahangverseny. 24. Zenekari hangverseny. Frankfurt: 17.35. Délutáni hangverseny. Operett-részletek. 21.15. G. Hauptmann „Elsa” című drámájának előadása. 22.45. Carl M. v. Weber: „Der Freischütz” című operájának előadása gramofonon. Leipzig: 17.30. Délutáni hangverseny. 21. Spanyol nép- és műdalok. L. O. London: 17. Rita Mattei (m. szoprán) hangversenye. 19.45. John Thorne (bariton) Schumann-hangversenye. 20.30. Bernard Shaw „St. Ivan” c. színművének közvetítése. 24.05. Tánczene közvetítése. Milano: 18. Szórakoztató zene. 20. Jazz-band. 21.30. G. Verdi „I Lombardi Alla Prima Crociata” c. operájának közvetítése. 24. Jazz-band. München: 17. Citerahangverseny. 18.30. Délutáni hangverseny. 22.15. Zenekari hangverseny. Paul Lincke műveiből. Nápoly: 17. M. Monti (szoprán) hangversenye. 22.02. De Cerro „Funiculi Funicula” c. operettjének közvetítése. Prága: 17.30. Délutáni hangverseny. 20.30. A cseh filharmonikusok hangversenye. 23.25. Gramofonzene. Wien: 17. Délutáni hangverseny. Leo Mirkovic közreműködésével. 18.40. Zeneóra az ifjúság részére. 21. Ada Sári olasz koloratúrekesnő hangversenye. Utána: Esti hangverseny. Zágráb: 18.30. Délutáni hangverseny. 20.30. A cseh filharmonikusok hangversenye. Közvetítés Prágából. 22.40. Könyvű zene. Zürich: 18.55. Gramofonzene. 21. Szonáta-est. 21.45. Joseph Schwaiger Wander dalestje. Budapest: 10.15. Hangverseny. Közreműködik: Tasnády Mária (ének), Kovács Boriska (hegedű), Weber Margit (zongora), Kisér, Pongrácz László. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. időjárásjelentés. 13.05. Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés. időjárás- és vízállásjelentés. 15.40. Hírek, élelmiszerárak. 17. Rádió Szabad Egyetem. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 18.10. A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádió-előadássorozata. Dr. Wellmann Oszkár, Állatorvosi Főiskolai nyilv. rendes tanár: „A tehének tejlökésének jelentősége a szarvasmarhatenyésztésben”. 18.40. A m. kir. Operaház tagjainál alakult zenekar hangversenye. Vezényel: Berg Ottó karnagy. 19.40. Gyorsírási tanfolyam. (Szabecy Géza.) 20.25. Angol nyelvoktatást. (J. W. Thompson.) 21. Rendkívüli fil-

harmoniai hangverseny a Vigadó nagyterméből. Brahms est. Utána kb. 23. Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés és üzenetversenyeredmények. Majd: Gramofonhangverseny.

Péntek, április 26.

Berlin: 21.30. Adolf L'Arronge: „Mein Leopold” c. népszínművének közvetítése. Brünn: 20.05. Esti hangverseny. 23.30. Kávéházi zene. Bucaresti: 19.15. A házzenekar hangversenye. 22. Hegedűhangverseny. 22.30. Nadia Bogdan dalestje. 23.15. Zongorahangverseny. 24. Zenekari hangverseny. Frankfurt: 21. Szimfonikus zenekar. 22.50. Szórakoztató zene. 25.30. Késői hangverseny. Leipzig: 19. Dr. Ernst Latzkó előadása: Billroth és a zene. 21. Esti hangverseny. L. O. London: 19.45. John Thorne (bariton) Schumann-dalokat énekel. 20.45. Katonazene. 22.21. Bernard Shaw „St. Ivan” című színművének II. felvonása. Milano: 21.30. A házzenekar szimfonikus hangversenye. 24. Jazz-band. München: 21. Szimfonikus hangverseny. 22.20. Hannes Ruch-óra. Nápoly: 22.05. G. Puccini „Suora Angelica” és „Il Tabarro” című operájának közvetítése. Prága: 20. Gramofonzene. 20.30. Fr. Langer „Ein Kamel geht durch das Nadelöhr” hangjátékának előadása. 24. Kávéházi zene. Wien: 20.30. Julius Bittner: Nagy miséje. Előadja a bécsi zeneakadémia kara és a bécsi szimfonikus zenekar. Utána: Esti hangverseny. Zágráb: 21.35. Lida Frankovic zongorahangversenye. 23. Könyvű zene. Zürich: 23. Tarka est. Budapest: 10.15. A rádió házitriójának hangversenye. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. időjárásjelentés. 13.05. A m. kir. I. honvédegyezred zenekarának hangversenye. Vezényel: Fricav Richárd zeneügyi igazgató. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 15.30. Hírek, élelmiszerárak. 17. Boczay Margit felolvasása: „Asszony-problémák”. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. hírek. 18.10. Dr. Török Pál előadása: „Európa tüzfésze”. — 17.40. Kochi Aurél előadása: „Orosz népdalok”. A dalokat éneklő és gitáron kísérő előadó. Francia nyelvoktatás. (Dr. Garzó Miklós.) 20.25. A m. kir. Operaház előadásának ismertetése és szereplőinek közlése. 20.30. A m. kir. Operaház „Hoffmann meséi” előadása. Utána kb. 23.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britanni-nagyszállóban.

## HASZNALJON villanyerőre berendezett

## varrógépet.

Minden háziasszony számára nélkülözhetetlen

„Singer-motornak”, amely minden varrógéphez talál és garantáltan óránként 50 bontás értékű áramot fogyaszt. Ezzel megszűnik az egészségtelen labajás és a beteg és gyenge nő is megőrzés nélkül dolgozhat a varrógépen. Vételköltségetől függetlenül a nap bármely szakában megtekinthető a szállító cégnél

**SINGER BOURNE & CO. ARAD**  
Neuman palota Bulev. Reg. Maria 2-4-6.

## Rádió!

Saját érdekében mielőtt Rádiót vesz, hallgassa meg

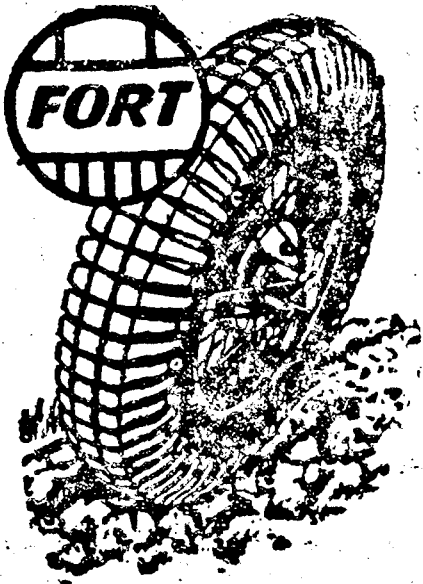
a lipcsei vásár slágerét a

„Schaub”

hálózati és szárazzelemes készülékeket. Vezérképviselő: Weisz & Co. Arad, Str. Eminescu 14. — Képviselőt átadunk.

A szerkesztésért ideiglenesen SALGÓ HENRIK

# A sokszorosán megerősített **ABRONCSOK**



## FORT DUNLOP

speciálisan a mi utaink részére lettek készítve és elsősorban azon autótulajdonosok számára, akik a határozottan jó minőségénél nem kérnek az árakat, hanem az elért kilométerszámot tartják szem előtt. Csak ezen autótulajdonosoknak ajánljuk legjobban a DUNLOP FORT-t, amely az elért kilométerszámok révén a legolcsóbbnak bizonyult. Kérdezzék meg mindazokat, akik ezen abroncsokat használták és kipróbálták, ők ugyanezt fogják igazolni.

2259

## SPORT.

### Bucuresti—Szófia eldöntetlen.

Bucurestiből jelentik: A vasárnap Románia—Bulgária-mérkőzés után, tegnap a két ország fővárosainak reprezentatívjai mérték össze erejüket. Ezuttal már nem kísérte teljes szerencse a román színeket, amennyiben 1:0-ra nyert félidő után a bolgároknak sikerült 2:2-ös eldöntetlenné tenni a meccset. Közlebbi részletek hiányzanak.

O Cluj győzelme Oradea felett. Kolozsvárról jelentik: Kolozsvár—Nagyvárad 3:1 (1:1). A Kolozsváron lezajlott mérkőzésre Nagyvárad gyenge csapatot állított ki, amelyre Kolozsvár, ha komolyabban veszi a játékot, sokkal súlyosabb vereséget is mérhetett volna. Az első negyedórától eltekintve, Kolozsvár állandóan nagy fölényben volt. A vezető gólt Máté (Nagyvárad) lőtte az 5. percben, a 30. percben Istvánffy II. kiegyenlített. A második félidő 12. percében Ozsy, a 13. percben Marschall szerzik meg a további gólokat.

O Két barátságos reális eredményekkel. Szent György napján két barátságos meccs volt Aradon. Eredmények: AMTE—Olympia 4:1 (2:0). A felázott talajon lejátszott mérkőzés a tartalékolt AMTE biztos és megérdemelt győzelmével végződött. Az AMTE már az első félidőben fölényben játszik s gólt is ér el Braun és Mayer révén. Szünet után tovább az AMTE fölénye, bár néha az Olympia is szóhoz jut. A második félidőben az AMTE góljait Mayer és Radics lövik. Az Olympia egyetlen gólját Király szerezte meg. Bíró: Pálffy Gy. — ATE—Tricolor 3:0 (1:0). A bajnoki mérkőzések során elszenvedett vereségéért az ATE-nak sikerült szép revancheot vennie ellenfelén. A szitaló esőben lejátszott mérkőzés mindkét félidejében az ATE volt a többet támadó fél és így a győzelem teljesen megérdemelt. Első félidőben Zanoni szerezte meg a vezetést, amit szünet után egy újabb góllal told meg. Ezután két ízben a kapuá

menti meg a Tricolor újabb góltól. A végeredményt az utolsó percekben Fritz állítja be.

O Galamblövéverseny Lugoson. A lugosi vadásztársaság ez év május hó 26-ikán rendezte meg immár harmadik és ezuttal országos jellegű galamblövé versenyét. Az országos verseny versenyszámai a következők: Csak a társaság tagjai számára: I. 5 üveggömb és 5 agyaggalamb 10 és 15 méter távra. Általános versenyszámok: II. 20 üveggömb, 5-ös sorozatokban, 10 méter távra. III. Főverseny: 25 agyaggalamb ötös sorozatokban, 10 méter távra. IV. 10 pár üveggalamb két sorozatban, 10 méter távra. V. Három előgalamb, 25 méterről, 1 hiba kizár. Vigaszverseny díjat nem nyert résztvevők számára: VI. 10 üveggalamb két sorozatban, 10 méterről. Ezt a versenyt csak abban az esetben tartják meg, ha elég idő áll rendelkezésre. Nevezési díjak: A főversenyhez 300, a többi versenyhez 200 lej. Minden verseny három első helyezette értékes díjban részesül.

### Befejeződött a vizsgálat Olariu városi titkár ügyében.

(Arad, április 24.) Tegnap este utazott el Aradról Nicolau belügyi vezérfelügyelő, aki — mint megirtuk — Olariu István városi titkár ügyének kivizsgálására érkezett Aradra. A városi titkár ellen — mint ismeretes — súlyos vádak hangzottak el, amelyeknek ügyében a miniszterium — többszöri sürgetés dacára — nem folytatott le vizsgálatot.

Amikor dr. Lutai Cornel interimár-bizottsági elnök átvette a város vezetését, Olariu arra kérte, sűrűsse meg a vizsgálat levezetését. Lutai dr. írásbeli kérésére jött Aradra Nicolau vezérfelügyelő, aki elsősorban Olariu Istvánt hallgatja ki, majd dr. Angel István volt polgármestert és végül Stefanut Sabin városi titkárt és Popa Constantin kultúratanácsnokot. Ezután arra kérte fel

Olariut, terjessze be írásban védekezését. Ez megtörtént és tegnap este a vezérfelügyelő visszautazott Bucurestibe, hogy megtegye a miniszteriumban jelentését.

## BUDAPESTI NEMZETKÖZI VASAR



1929 május 4—13.

A magyar ipar bemutatója.  
25 - 50% utazási kedvezmény.  
Számos külön csoport.  
Vízummentes határátlépés.

Felvilágosítások és vásárgazdálkodók kaphatók: Budapeston a vásárlóirodában V. Alkotmány-uca 8. szám.  
Arad: Kereskedelmi és Iparkamara.

A Piața Avram Iancu (Szabadság-ter) és Str. Banatului (Asztalos Sándor-uca) sarkánál, a hetipiac legelőnkebb helyén

## bolthelyiség azonalra kiadó.

Cím az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalában.

### Társasutazás Amerikába:

Waggons-Lits és Cook jegyirodák ez év júliusában reklámaron 45 napos társasutazást rendeznek az Egyesült Államokba, menet Hollandia megtekintésével, vissza Párison keresztül.

Prospektusok a Hálókocsi-Társaság jegyirodájában Arad, Götögen, Minorita templommal szemben

## Átköltözéseket

helyben és vidékre nyitott és zárt butorszállító kocsikkal felelősség mellett pontosan és olcsón teljesít:

## Éliás Lipót Fia szállító

Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 16. Telefon 250 sz.

# APRÓ HIRDETÉSEK.

## LEVELEZÉS.

**Csilárok** 10.00 lejű VARGA és ROSENFIELD villamosági vállalatnál Arad, Central szálló mellett.

## ALKALMAZÁS.

TRINÓ kitud referenciákkal, házvezetőnői, anyahelyettesi állást keres helyben vagy vidéken. Szíves ajánlatokat „Családtag” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhíva alába kér.

SZOBAASSZONY, szakácsné, mindenes gyermek mellé felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 2243

JÓ főző kerestetik vidékre. Értekezni Str. Consistoriului 29. 2267

ONÁILLOAN jólfőző szakácsné vendéglőbe felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 2263

## LAKÁS.

HÁROM ESETLEG NEGY SZOBÁBOL álló első emeleti uccai helyiség a főter közepén lelépés nélküli kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1000

KÉT SZOBÁS, szükséges mellékhelyiségekkel álló udvari lakás a volt Szabadság-ter közelében május 1-ére kiadó. — Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 500

KÉRESEK hébe május 1-re 3-4 szobából álló fűdőszobás konyhás lakást lehetőséggel a város központjában. Ajánlatokat levelezőlapon Nicolescu ügyvéd, Str. Metianu (Forray-u.) II. kérek. 2242

MAROSPARTI új házban 2 szobás szuterén kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 2261

BUTOROZOTT kis udvari szoba május 1-re kiadó. Str. Cosbuc 32. Földszint. 2262

MAJUS 1-re kiadó csinos szobakonyhás lakás. Értekezhetni dr. Boca ügyvédi irodájában. 2264

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fűdőszoba használatra kiadó. Karolina-ucca 5. 2269

A VOLT Erzsébet királyné-köruton egy hatszobás lakás augusztus elsejére és a volt Szabadság-terén egy kétszobás garcizlakás május elsejére bércadó. — Bővebbet az Aradi Közlöny kiadójában. 2270

HÁROMSZOBÁS, fűdőszobás lakás májusra kiadó. Cim Str. Muciu Scevoia 7. 2272

## A főtéren

két udvari szobából álló, mühelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra  
**KIADÓ.**

Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1237

## VELEJESZELÉDAS.

„FORD” autó 1927. typ. legjobb állapotban, uionnan fényezve eladó. Érdeklődni Meer festéküzletben. 2208

KÖNYVSZEKRÉNY és íróasztal, tükros gardérob-szekrény, összecusukható kertiszékek, kis nyestboa, vitrinek, szekreter, comódok, rádiószekrény, szőnyegek, complete szobaberendezések, márkás porcellánok, zongorák, kredoncek, asztalok, székek, szekrények, agyak, képek, tükörök, Biedermayer garnitúrák, intarziás szalon antik óra, kristálytárgyak, dísztárgyak stb. eladók. SALGÓNE bizományi üzlete, Str. Horia I. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

NAGYMENNYISÉGŰ PLEHPANT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1151

Gabona, takarmány és tüzlát vesz és elad

„DOINA”

kereskedelmi vállalat Arad, Str. Bariju No. 14. (Rákóczi-u.) 2210

TISZTA, MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 100

FORD teherautomat lókarban, üzembépes állapotban eladom. Rosenberg, Apateu, Jud. Arad. 2241

KÉRESEK Biedermayer álló tükört, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, dísztárgyakat, vitrineket, stb. Kivátnatra házhoz is megyek Salgóne bizománvi üzlet, Str. Horia I. (Széchenyi-u) Neuman-palota. 1000

ELADÓ ebédő, háló, szalon Maros-ucca 5., II. emelet, ajtó 5, délután 4-5 között. 2266

UJ FORD TEHERKOCSI Kereset használt és egy O-FORD TEHERKOCSI rodukált kapcsolóval keresztrefűzés, általában javítva sürgősen eladó. Cim Hanciu Ion, Dumbrăvița, posta, Bărzava, Arad. 2260

## Eladó!

Tölgyfaebédő, szalongoarnitúra, lámpák, terítők, speiz-stelázsik 12 fiókkal, lakatra zárható nagy faláda. 260

Arad, Eul. Carol 56., földszint ajtó 3.

## OKTATÁS.

FRANCIÁBOL, németből, vizsgára biztos sikerrel előkészíték. Str. Unirei (Fábián Gábor-ucca) 1. 2002

## ÜZLETEK.

BÜFFÉ és étterem olcsón eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 2244

KISEBB üzlethelyiség jóforgalmu. főpostával szemben azonnal kiadó. Értekezni Str. Consistoriului 29. 2268

FÖLDSZINTI raktárhelyiségek, továbbá nagy borospince kiadó Földes palota házimesternél. 2275

ÜZLETHELYISÉG a város központjában kiadó, a berendezés, nagy tükör és kályha olcsón eladó. Bővebbet Farkas órás üzletében. Str. Eminescu 3. (Deák Ferenc-ucca.) 2221

## INGATLAN.

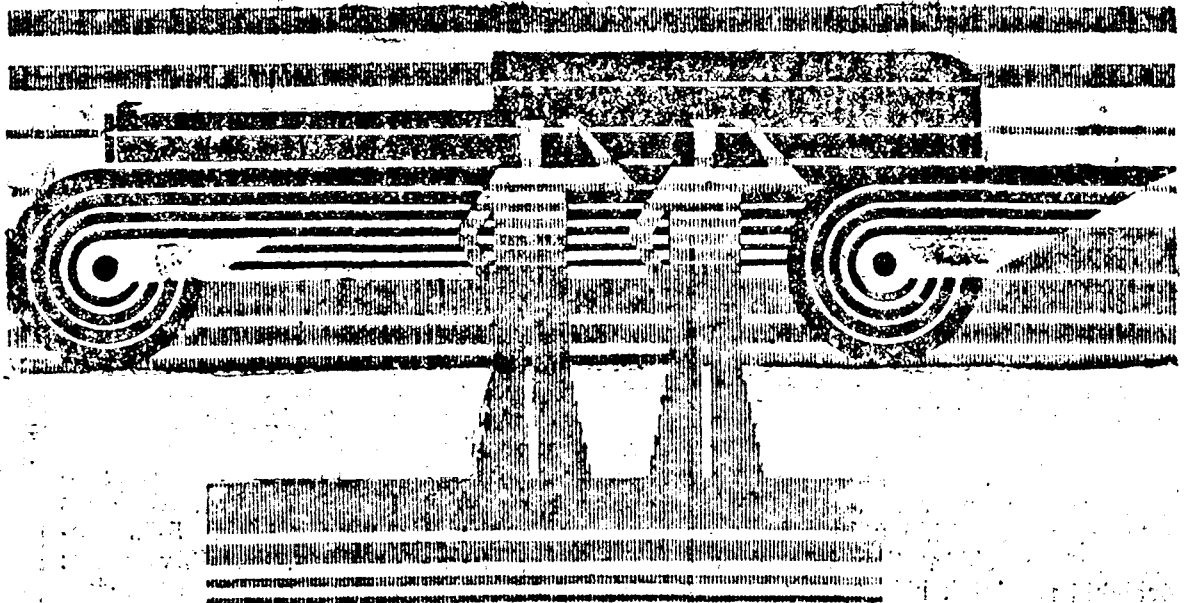
OVARTÉREN, a Marospart legszebb helyén egy háztalek eladó. Erdéklődni Str. Bariju (volt Rákóczi-ucca) 16. portánál. 2258

Ber- és magánházak, szüök és más ingatlanokat megvételre vagy bérlőtre keres

„DOINA”

ingatlanforgalmi irodája Arad, Str. Bariju No. 14. (Rákóczi-ucca). 2211

# EGY SZÉP ÉS HATALMAS KOCSIT AKAROK



Szépsége legyen újszerű és meglepő, alakja és arányai tökéletesek.

Karosszériája legyen tágas, kényelmes, erős; de mégis lágy rugózással, hidraulikus lökhárítókkal, hogy családodnak, ismerőseimnek és magamnak a legnagyobb kényelmet és fényűzést biztosítsa. Egy erőteljes Chrysler motorttal, hogy fáradtság nélkül elérhessek vele 80-90-95 kilométeresnél is nagyobb sebességet.

Belső expanziós hidraulikus négykerékfékkel, amely akár milyen tempó, akár milyen poros, vagy nedves uton is tökéletes biztonsággal működik.

Egy olyan kocsit akarok, amely Chrysler zseniálítása és tapasztalata révén épült, és amely még sem drága.

EGY

# PLYMOUTH!

KELL

NEKEM

Plymouth Sedan, négy ajtós-Sedan két ajtós-Roadster-Touring Három híres hathengeres modell-Chrysler Imperial, Chrysler 75, Chrysler 65. Chrysler kocsik minden típusban és arban. Nézz meg a modelleket a képviseletnél. Kérjen arjegyséket.



727



## PLYMOUTH 30 KM PRÓBAUT!

Igen tisztelt Úraim! Szeretném a Plymouth-t magam kipróbálni-minden költség vagy vétel kényszer nélkül, Legyenek szivesek egy Plymouth-t Datum \_\_\_\_\_ Idő \_\_\_\_\_ kor értem küldeni.

NÉV \_\_\_\_\_

LAKCIM \_\_\_\_\_

JOAN N. JILESCU, STRADA REGINA MARIA 16, CLUJ

Chrysler Motors Detroit Michigan